



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 23.5.2007
COM(2007) 264 τελικό

2007/0097 (COD)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**Για τη θέσπιση κοινών κανόνων πρόσβασης στην αγορά μεταφορών με πούλμαν και
λεωφορεία**

(Αναδιατύπωση)

(Υποβάλλεται από την Επιτροπή)

{SEC(2007) 635}
{SEC(2007) 636}

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

1.1. Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Η οδηγία 96/26/EK για την πρόσβαση στο επάγγελμα του οδικού μεταφορέα, μαζί με τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 684/92 και (ΕΚ) αριθ. 12/98 για την πρόσβαση στην αγορά μεταφορών με πούλμαν και λεωφορεία, αποτελούσαν αρχικά την κύρια συνιστώσα της εσωτερικής αγοράς διεθνών οδικών επιβατικών μεταφορών.

Η οδηγία εισήγαγε ελάχιστα πρότυπα ποιότητας που πρέπει να πληρούνται για την πρόσβαση στο επάγγελμα, ενώ οι δύο κανονισμοί ελευθέρωσαν τις διεθνείς έκτακτες επιβατικές γραμμές, καθιέρωσαν ειδική διαδικασία αδειοδότησης για τις διεθνείς τακτικές επιβατικές γραμμές και επέτρεψαν τις ενδομεταφορές κατά τη διάρκεια της εκτέλεσης αυτών των διεθνών γραμμών.

Τα εν λόγω νομοθετήματα πρέπει να συμβαδίζουν με το νέο νομικό πλαίσιο που απορρέει από τον κανονισμό για τις δημόσιες σιδηροδρομικές και οδικές μεταφορές επιβατών, του οποίου η έκδοση επίκειται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο. Πρέπει να αποσαφηνιστούν και σε ορισμένες περιπτώσεις να απλουστευθούν, διότι, όπως έδειξε η πείρα, ορισμένες νομικές διατάξεις δημιουργούν άσκοπο διοικητικό φόρτο.

1.2. Γενικό πλαίσιο

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 684/92 ανοίγει την πρόσβαση στην αγορά διεθνών μεταφορών επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία, ενώ ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 12/98 ορίζει με ποιους όρους μεταφορείς μη εγκατεστημένοι σε ένα κράτος μέλος μπορούν να εκτελούν μεταφορές μέσα σε άλλο κράτος μέλος. Οι μεταφορείς έχουν πρόσβαση στην αγορά αυτή, εφόσον είναι κάτοχοι κοινοτικής αδείας, η οποία τους χορηγείται μόνον εάν είναι εγκατεστημένοι σε κράτος μέλος και εάν πληρούν τις ελάχιστες απαιτήσεις από άποψη εντιμότητας, χρηματοοικονομικής ικανότητας και επαγγελματικής επάρκειας σύμφωνα με την οδηγία 96/26/EK.

Η Επιτροπή είχε αναγγείλει στο νομοθετικό της πρόγραμμα για το 2006 ότι προτίθεται να εξετάσει διεξοδικότερα τα συγκεκριμένα νομοθετήματα και, εάν χρειασθεί, να τα απλουστεύσει και να τα αποσαφηνίσει. Μετά από δημόσια διαβούλευση και τη σύνταξη εκτίμησης των επιπτώσεων, φαίνεται ότι, εξαιτίας της έλλειψης σαφήνειας ή εξαιτίας της συνθετότητας των υφιστάμενων διατάξεων, η επιβολή τους είναι δύσκολη και δημιουργείται άσκοπος διοικητικός φόρτος στα εξής πεδία:

- Το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού είναι ασαφές ως προς τις μεταφορές επιβατών από κοινοτικούς μεταφορείς από και προς τρίτες χώρες και ως προς τις μεταφορές υπό διέλευση από κράτη μέλη.
- Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 684/92 καθιέρωσε σύστημα αδειοδότησης για τις διεθνείς τακτικές μεταφορές επιβατών. Οι επιχειρήσεις που επιθυμούν να εκτελούν διεθνή γραμμή πρέπει να υποβάλουν σχετική αίτηση. Για κάθε αίτηση, οι εθνικές αρχές πρέπει να ζητήσουν τη σύμφωνη γνώμη των άλλων κρατών μελών από τα οποία θα διέρχεται η γραμμή, να ζητήσουν τη γνώμη των χωρών διέλευσης, να

εκτιμήσουν τις συνέπειες που θα έχει η έναρξη της γραμμής και να κοινοποιήσουν στον αιτούντα την αποδοχή ή την απόρριψη της αίτησής του. Ειδικά ο κλάδος θεωρεί ότι η διαδικασία δημιουργεί μεγάλα εμπόδια στους νεοεισερχόμενους στην αγορά και άσκοπο γραφειοκρατικό φόρτο.

- Η ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ κρατών μελών, αν και προβλέπεται ήδη από τα ισχύοντα νομοθετήματα, φαίνεται μάλλον αναποτελεσματική. Έτσι, οι επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται σε κράτος μέλος, άλλο από εκείνο όπου είναι εγκατεστημένες, σπανίως κινδυνεύουν να υποστούν διοικητικές κυρώσεις, με αποτέλεσμα να στρεβλώνεται ίσως ο ανταγωνισμός μεταξύ των επιχειρήσεων που τείνουν να μην συμμορφώνονται προς τους κανόνες και των υπολοίπων.
- Η ποικιλομορφία των κοινοτικών αδειών και των γνήσιων επικυρωμένων αντιγράφων δημιουργεί προβλήματα στις επιθεωρήσεις και συχνά οδηγεί σε απώλεια πολύτιμου χρόνου στους μεταφορείς και στο προσωπικό των διοικήσεων.

1.3. Ισχύουσες διατάξεις στο πεδίο της πρότασης

Σκοπός της πρότασης είναι η αναθεώρηση και η κωδικοποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 684/92 και (ΕΚ) αριθ. 12/98.

1.4. Συνοχή με άλλες πολιτικές και στόχους της Ένωσης

Ο νέος κανονισμός συμβάλλει έμμεσα στη βελτίωση της οδικής ασφάλειας διότι επιβάλλει αυστηρότερη παρακολούθηση των επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται σε πολλά κράτη μέλη και εξασφαλίζει συνοχή με τους νέους κανόνες παροχής δημόσιας υπηρεσίας στον τομέα των οδικών και σιδηροδρομικών μεταφορών.

Η παρούσα πρόταση εντάσσεται στο πρόγραμμα "βελτίωσης του ρυθμιστικού πλαισίου" και συμβαδίζει με τη δέσμευση που έχει αναλάβει η Επιτροπή για απλούστευση και επικαιροποίηση του κεκτημένου. Προσέχθηκε ιδιαίτερα η απλούστευση και η μεγαλύτερη συνοχή των κανόνων για την παροχή δημόσιας υπηρεσίας με τους υπόλοιπους κανόνες για τις οδικές μεταφορές, και ιδίως με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 881/92, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3118/93 για την πρόσβαση στην αγορά οδικών μεταφορών και με την οδηγία 96/26/ΕΚ σχετικά με τον καθορισμό των βασικών όρων πρόσβασης στο επάγγελμα και την παρακολούθησή τους.

2. ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΗ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

2.1. Διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη

Μέθοδοι διαβούλευσης που χρησιμοποιήθηκαν, κύριοι τομείς ενδιαφέροντος και γενικά χαρακτηριστικά των συνομιλητών

Πριν τη σύνταξη της παρούσας πρότασης, πραγματοποιήθηκε δημόσια διαβούλευση, έτσι ώστε να συλλεγούν όσο το δυνατόν περισσότερες παρατηρήσεις και προτάσεις από τους άμεσα ενδιαφερόμενους. Η διαβούλευση είχε ως αντικείμενο τις οδικές μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών. Διοργανώθηκε από κοινού με τη διαβούλευση για την πρόσβαση στο επάγγελμα, χρησιμοποιήθηκε μάλιστα ερωτηματολόγιο, το οποίο δημοσιεύθηκε στο Ίντερνετ και εστάλη σε όλες τις οργανώσεις εκπροσώπησης των σημαντικότερων παραγόντων σε εθνικό ή ευρωπαϊκό επίπεδο.

Η Επιτροπή έλαβε 67 απαντήσεις από εθνικές αρχές, διεθνείς και εθνικές ενώσεις οδικών μεταφορέων, χρηστών, εργαζομένων ή από διάφορες ομάδες συμφερόντων και από μεμονωμένες εταιρείες. Η Επιτροπή συζήτησε τα καίρια θέματα που αφορά η παρούσα αναδιατύπωση στο πλαίσιο του κοινωνικού διαλόγου με τους κοινωνικούς εταίρους στις 5 Σεπτεμβρίου 2006. Στις 7 Νοεμβρίου 2006 πραγματοποιήθηκε στις Βρυξέλλες συνάντηση με τους ενδιαφερόμενους παράγοντες, στην οποία συμμετείχαν αντιπροσωπίες από 42 οργανώσεις εκπροσώπησης του κλάδου, καθώς και περισσότεροι από 37 παρατηρητές από εθνικές διοικήσεις.

Σύνοψη των απαντήσεων που παραλήφθηκαν και τρόπος συνεκτίμησής τους

Οι συνομιλητές ήταν εν γένει σύμφωνοι με την άποψη ότι χρειάζεται περαιτέρω απλούστευση και αποσαφήνιση του ισχύοντος κανονιστικού πλαισίου που αφορά την αγορά οδικών μεταφορών. Μια από τις πτυχές που επισημάνθηκαν επανειλημμένα ήταν η ανάγκη να καταστεί η επιβολή των ισχυόντων κανόνων, ιδίως εκείνων που αφορούν την πρόσβαση στην αγορά οδικών εμπορευματικών μεταφορών, πιο εύκολη και πιο αποτελεσματική. Από τη διαβούλευση προκύπτουν σαφώς τα εξής συμπεράσματα:

- Οι οδικές μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών πρέπει να εξακολουθήσουν να διέπονται από δύο διαφορετικά σύνολα κανόνων. Πρόκειται για δύο διαφορετικούς τύπους μεταφοράς και οι ενδιαφερόμενοι παράγοντες κρίνουν ότι δεν είναι αρκετά τα κοινά τους σημεία ώστε να υπαχθούν σε ένα μοναδικό νομοθέτημα.
- Σε πολλές παρεμβάσεις τονίστηκε ότι χρειάζεται ορθή εφαρμογή των υπαρχόντων κανόνων και σωστή επιβολή τους. Πρέπει να αποκατασταθεί καλύτερη συνεργασία με τις εθνικές αρχές επιβολής, η οποία θα απαιτήσει τη δημιουργία μητρώου των αδειοδοτημένων μεταφορέων σε κλίμακα ΕΕ ή βάσης δεδομένων των κοινοτικών αδειών.
- Αρκετοί ενδιαφερόμενοι υποστήριξαν ότι η διαδικασία έγκρισης των διεθνών τακτικών επιβατικών γραμμών πρέπει να απλουστευθεί διότι δημιουργεί άσκοπη γραφειοκρατία. Προτάθηκε επίσης να απλουστεύουν οι διαδικασίες για τις περιφερειακές και τις τοπικές διασυνοριακές γραμμές.
- Υποστηρίχθηκε ακόμη ρητά η περαιτέρω τυποποίηση των υποδειγμάτων κοινοτικής αδείας, των επικυρωμένων αντιγράφων και των βεβαιώσεων οδηγού.

Η σύνοψη των παρεμβάσεων κατά τη διάρκεια της δημόσιας διαβούλευσης, το πλήρες κείμενο των επιμέρους απαντήσεων και τα πρακτικά της ακρόασης της 7^{ης} Νοεμβρίου 2006 διατίθενται στην ιστοσελίδα:

http://ec.europa.eu/transport/road/consultations/road_market_en.htm

2.2. Συγκέντρωση και χρήση εμπειρογνωμοσύνης

Στη διαβούλευση με τους ενδιαφερόμενους παράγοντες παραβρέθηκε και ο ανεξάρτητος εμπειρογνώμων καθ. Brian Bayliss, συμπρόεδρος της Επιτροπής Έρευνας στις Οδικές Μεταφορές, η οποία τον Ιούλιο του 1994 συνέταξε αναλυτική έκθεση σχετικά με την κατάσταση ολοκλήρωσης της εσωτερικής αγοράς οδικών μεταφορών και το περαιτέρω έργο που χρειάζεται.

2.3. Ανάλυση των επιπτώσεων

Η ανάλυση των επιπτώσεων πραγματοποιήθηκε επ' ευκαιρία της εκπόνησης της παρούσας πρότασης, η οποία καλύπτει την αναδιατύπωση τόσο των κανόνων για την πρόσβαση στο επάγγελμα όσο και εκείνων για την πρόσβαση στην αγορά, εξαιτίας της στενής σχέσης τους και των αλληλεπικαλύψεών τους.

Η ανάλυση των επιπτώσεων στηρίχθηκε σε διάφορες μελέτες που πραγματοποιήθηκαν το 2004, το 2005 και το 2006¹. Πραγματοποιήθηκε βάσει σύμβασης με εξωτερικό εμπειρογνώμονα. Κατά τη διάρκεια της σύμβασης, υπήρχε συνεχής ανάδραση από την ανάλυση των επιπτώσεων, έτσι ώστε να εξασφαλισθεί ότι στην αναδιατύπωση θα ληφθούν υπόψη όλα τα πορίσματά της. Στη μελέτη εφαρμόστηκε η αρχή της αναλογικής ανάλυσης και δόθηκε προσοχή στις πλέον αξιόλογες μορφές επιπτώσεων και διανεμητικών αποτελεσμάτων.

Αξιολογήθηκαν πέντε πολιτικές επιλογές:

1. Η επιλογή "χωρίς αλλαγή" θα άφηνε αμετάβλητη την ισχύουσα νομοθεσία περί οδικών μεταφορών και τα προβλήματα που περιγράφηκαν στην αρχή του παρόντος κειμένου θα παρέμεναν ή ακόμη και θα επιδεινώνονταν.
2. Η επιλογή "τεχνική και μη κανονιστική απλούστευση", όσον αφορά τις μεταφορές επιβατών, θα συγχώνευε απλώς και θα κωδικοποιούσε τις δύο νομοθετικές πράξεις. Τα κύρια προβλήματα που περιγράφηκαν στην αρχή του παρόντος κειμένου θα παρέμεναν.
3. Η επιλογή της "εναρμόνισης" θα συνεπαγόταν συγχώνευση και απλούστευση των νομοθετημάτων, και ιδίως της διαδικασίας αδειοδότησης για τις διεθνείς τακτικές γραμμές, ταυτόχρονα μάλιστα θα συνεπαγόταν εναρμόνιση της διαδικασίας πρόσβασης στο επάγγελμα και βελτίωση της παρακολούθησης και των ελέγχων. Η επιλογή αυτή θα βελτίωνε τη συμμόρφωση προς τους κανόνες οδικών μεταφορών και θα μείωνε το διοικητικό κόστος. Θα ελάττωνε επίσης τα εμπόδια στους νεοεισερχόμενους στην αγορά διεθνών οδικών επιβατικών μεταφορών.
4. Η επιλογή των "ανώτερων προτύπων ποιότητας" θα εισήγαγε υψηλότερες απαιτήσεις για τη μέση επαγγελματική επάρκεια στον κλάδο και θα βελτίωνε την χρηματοοικονομική ικανότητα. Μακροπρόθεσμα, θα ενθάρρυνε τους αποτελεσματικότερους μεταφορείς προς όφελος της οικονομίας γενικότερα. Βραχυπρόθεσμα, θα επέφερε πρόσθετο διοικητικό κόστος, το οποίο θα επιβάρυνε τις πολύ μικρές επιχειρήσεις και τους αυτοαπασχολούμενους. Η επιλογή αυτή είναι πιο προβληματική.
5. Η επιλογή της "ελευθέρωσης" θα καταργούσε τελείως την ισχύουσα διαδικασία αδειοδότησης. Χωρίς όμως την εναρμόνιση και την αναβάθμιση των προτύπων ποιότητας (π.χ. εφαρμογή της επιλογής 4) πρώτον, θα αποκλείονταν από την αγορά οι πιο αποτελεσματικοί μεταφορείς. Μακροπρόθεσμα, η γενική επίπτωση στην απόδοση της αγοράς θα ήταν ουδέτερη εάν όχι αρνητική. Αυτή η πολιτική επιλογή θα σήμαινε περικοπή θέσεων εργασίας σε ορισμένες χώρες. Δεδομένης της έκτασης

¹ Μελέτες με αντικείμενο τις βεβαιώσεις οδηγού (ECORYS), την πρόσβαση στο επάγγελμα και την οδηγία για το χρόνο εργασίας (TNO).

των επιπτώσεων, θα χρειαζόταν διεξοδικότερη ανάλυση, η οποία υπερβαίνει τα πλαίσια της απλούστευσης.

Με βάση όσα προαναφέρθηκαν, η παρούσα πρόταση ανταποκρίνεται στην επιλογή 3, γνωστή ως επιλογή της "εναρμόνισης". Η παρούσα πρόταση συνοδεύεται από σύνοψη της ανάλυσης των επιπτώσεων και την πλήρη έκθεση της ανάλυσης των επιπτώσεων. Η ανάλυση των επιπτώσεων δείχνει ότι ο παρών κανονισμός σε συνδυασμό με τους άλλους δύο κανονισμούς που προτείνονται ταυτόχρονα (για τις εμπορευματικές μεταφορές και την πρόσβαση στο επάγγελμα) θα μετριάσει τη νόθευση του ανταγωνισμού, θα βελτιώσει τη συμμόρφωση με τους κανόνες της εργατικής νομοθεσίας και της οδικής ασφάλειας και θα προσφέρει στα κράτη μέλη τη δυνατότητα να μειώσουν το διοικητικό κόστος, το οποίο είναι της τάξης των 180 εκατομμυρίων ευρώ ετησίως.

3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

3.1. Σύνοψη των προτεινόμενων μέτρων

Η παρούσα πρόταση κωδικοποιεί και συγχωνεύει τους δύο κανονισμούς για την πρόσβαση στην αγορά οδικών μεταφορών. Εισάγει τις εξής ουσιαστικές αλλαγές:

- Απλούστερη και ταχύτερη διαδικασία αδειοδότησης των τακτικών διεθνών γραμμών: ορισμένοι λόγοι απόρριψής τους που προβλέπονται στο ισχύον καθεστώς αδειοδότησης είναι παρωχημένοι και πρέπει να καταργηθούν. Η αδειοδότηση πρέπει πλέον να χορηγείται, εκτός εάν υφίστανται σαφείς και συγκεκριμένοι λόγοι που αφορούν τον αιτούντα. Παραμένει μόνον ένας λόγος απόρριψης της πρόσβασης στην αντίστοιχη αγορά, ο οποίος είναι η γραμμή για την οποία ζητείται αδειοδότηση να θίγει σοβαρά τη βιωσιμότητα άλλης αντίστοιχης γραμμής που εκτελείται για την παροχή δημόσιας υπηρεσίας στη συγκεκριμένη διαδρομή.
- Απλουστευμένη και τυποποιημένη κοινοτική άδεια: προβλέπονται λεπτομερέστερες προδιαγραφές για τη μορφή της κοινοτικής αδείας και των γνήσιων επικυρωμένων αντιγράφων, έτσι ώστε να μειωθούν ο διοικητικός φόρτος και οι καθυστερήσεις, ειδικά, στους οδικούς ελέγχους.
- Αναβαθμισμένες νομικές διατάξεις, με τις οποίες ένα κράτος μέλος υποχρεώνεται να προβεί σε ενέργειες, εφόσον το ζητήσει άλλο κράτος μέλος, όταν μεταφορέας στον οποίο έχει χορηγήσει άδεια, διαπράξει παράβαση σε άλλη χώρα. Οι ενέργειες αυτές πρέπει να έχουν τη μορφή τουλάχιστον προειδοποίησης. Δημιουργούνται βελτιωμένες διαδικασίες κοινοποίησης μεταξύ κρατών μελών με τη χρήση των εθνικών κέντρων επαφής που συστήνονται βάσει του νέου κανονισμού για την πρόσβαση στο επάγγελμα του οδικού μεταφορέα.

3.2. Νομική βάση

Σχέδιο κανονισμού, ο οποίος καταργεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 684/92 και τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 12/98.

3.3. Αρχή της επικουρικότητας

Η αρχή της επικουρικότητας εφαρμόζεται στο βαθμό που η πρόταση δεν εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Κοινότητας.

Κύριος στόχος της πρότασης είναι να αποσαφηνιστούν οι υπάρχοντες κοινοτικοί κανόνες και συνεπώς ο στόχος αυτός δεν είναι δυνατόν να επιτευχθεί από κάθε κράτος μέλος μεμονωμένα. Επίσης, η πρόταση επιζητεί να αναβαθμίσει την πραγματοποιούμενη ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών, η οποία δεν επιτυγχάνεται από ένα κράτος μέλος μεμονωμένα και μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνον σε διμερή βάση από τα κράτη μέλη.

Χρειάζεται επομένως ανάληψη κοινοτικής δράσης λόγω της αδυναμίας ενός κράτους μέλους ή μιας ομάδας κρατών μελών να επιλύσουν ικανοποιητικά τα προβλήματα που έχουν εντοπισθεί. Η πρόταση συνεπώς είναι σύμφωνη με την αρχή της επικουρικότητας.

3.4. Αρχή της αναλογικότητας

Η πρόταση δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για να επιτευχθεί ο στόχος της, τηρείται δε η αρχή της αναλογικότητας για τους εξής λόγους :

- αφορά τις διεθνείς μεταφορές, για τις οποίες απαιτείται αναλυτική προσέγγιση που θα επιτρέψει ομοιόμορφη εφαρμογή και θεμιτό ανταγωνισμό·
- σε περίπτωση σοβαρών ή επανειλημμένων μικρών παραβάσεων, η πρόταση υποχρεώνει τα κράτη μέλη να εκδίδουν προειδοποίηση, παρέχει όμως τη δυνατότητα στα κράτη μέλη να αποφασίζουν πότε πρέπει να ανακαλούν κοινοτικές άδειες ή επικυρωμένα αντίγραφα.

3.5. Επιλογή μέσων

Το προτεινόμενο μέσο είναι κανονισμός, διότι αποβλέπει σε απλούστευση των κανόνων που προβλέπονται ήδη σε κανονισμό.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η πρόταση δεν έχει επίπτωση στον κοινοτικό προϋπολογισμό.

5. ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

5.1. Απλούστευση

Η πρόταση συμβάλλει στην απλούστευση του κεκτημένου. Περιλαμβάνεται στο τρέχον πρόγραμμα της Επιτροπής για επικαιροποίηση και απλούστευση του 'κοινοτικού κεκτημένου', στο νομοθετικό της πρόγραμμα, όπως και στο πρόγραμμα εργασίας της με αριθμό αναφοράς 2006/TREN/42.

Στην πρόταση, τα παρωχημένα μέτρα καταργήθηκαν και, όπου είναι δυνατόν, το περιεχόμενο, η παρουσίαση και η διατύπωση των κανονισμών επανεξετάστηκαν, προκειμένου να διευκολυνθεί η κατανόησή τους και να αποφευχθούν οι αμφιλεγόμενες ερμηνείες.

Η παρούσα πρόταση συμβαδίζει με τη διοργανική συμφωνία της 28^{ης} Νοεμβρίου 2001 για πιο δομημένη χρήση της τεχνικής της αναδιατύπωσης των νομικών πράξεων. Η επεξεργασία της πρότασης έγινε με βάση προκαταρκτική κωδικοποίηση του κειμένου, μέσω ηλεκτρονικού υπολογιστή, από την Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Όταν υπάρχει νέα αρίθμηση άρθρων, η παλαιά και η νέα αρίθμηση παρατίθενται σε πίνακα αντιστοιχίας στο παράρτημα II του αναδιατυπωμένου κανονισμού.

5.2. Κατάργηση υπάρχουσας νομοθεσίας

Η έκδοση της πρότασης θα οδηγήσει σε κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 684/92 και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 12/98.

5.3. Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος

Η προτεινόμενη πράξη αφορά θέματα του ΕΟΧ και για το λόγο αυτό πρέπει να επεκταθεί σε αυτόν.

5.4. Λεπτομερής επεξήγηση της πρότασης

Η πρόταση κωδικοποιεί και συγχωνεύει τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 684/92 με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 12/98 για την πρόσβαση στην αγορά μεταφορών με πούλμαν και λεωφορεία. Αποσαφηνίζει τις υπάρχουσες νομικές διατάξεις και τις τροποποιεί σε ορισμένες περιπτώσεις με σκοπό να ενισχυθεί η συνοχή γενικότερα και να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος. Εισάγει τις εξής ουσιώδεις τροποποιήσεις:

Αποσαφήνιση του πεδίου εφαρμογής, των ορισμών και των αρχών

Το άρθρο 1 αποσαφηνίζει το πεδίο εφαρμογής. Ο κανονισμός εφαρμόζεται σε όλες τις διεθνείς μεταφορές στο έδαφος της Κοινότητας, συμπεριλαμβανομένων των μεταφορών από και προς τρίτες χώρες, και στις εγχώριες οδικές μεταφορές επιβατών που εκτελούνται σε προσωρινή βάση από μη εγκατεστημένο μεταφορέα ("ενδομεταφορές"). Όσον αφορά τις διεθνείς μεταφορές από και προς τρίτη χώρα, το άρθρο 1 διευκρινίζει ότι, εφόσον δεν υπάρχει συμφωνία μεταξύ της Κοινότητας και της συγκεκριμένης τρίτης χώρας, ο κανονισμός δεν εφαρμόζεται στο μέρος εκείνο της διαδρομής που πραγματοποιείται μέσα στο κράτος μέλος στο οποίο επιβιβάζονται ή αποβιβάζονται επιβάτες. Δεν εφαρμόζεται όμως στο κράτος μέλος διέλευσης.

Το άρθρο 2 αναδιατυπώνεται και περιέχει πλέον μόνον τους ορισμούς των διαφόρων ειδών γραμμών. Οι διατάξεις κανονιστικού χαρακτήρα μεταφέρθηκαν στο άρθρο 5.

Κοινοτική άδεια και επικυρωμένα αντίγραφα

Το άρθρο 4 εισάγει νέες διατάξεις με σκοπό να τυποποιηθούν η κοινοτική άδεια και τα γνήσια επικυρωμένα αντίγραφα, τα υποδείγματα των οποίων περιλαμβάνει το παράρτημα I.

Πρόσβαση στην αγορά

Το άρθρο 5 καθορίζει με ποιους όρους είναι δυνατόν να εκτελούνται οι διάφορες γραμμές. Συμπληρώθηκε από τις διατάξεις κανονιστικού χαρακτήρα που περιείχε προηγουμένως το άρθρο 2.

Διαδικασία αδειοδότησης διεθνών τακτικών γραμμών

Το άρθρο 8 προβλέπει διαδικασία εναρμονισμένη και απλουστευμένη σε σύγκριση με εκείνη του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 684/92. Η άδεια στο εξής δεν θα χορηγείται μόνον σε μια από τις τρεις περιπτώσεις ευθύνης του αιτούντος. Συνεχίζει να ισχύει μια αιτία απόρριψης

αίτησης για την πρόσβαση στην αντίστοιχη αγορά, η οποία είναι όταν η γραμμή για την οποία ζητείται άδεια να θίγει σοβαρά τη βιωσιμότητα παρεμφερών γραμμών που εκτελείται με βάση την παροχή δημόσιας υπηρεσίας στη συγκεκριμένη διαδρομή. Δεν θα ζητείται πλέον η γνώμη των χωρών διέλευσης, π.χ. κράτη μέλη τα οποία δεν αφορά η γραμμή, διότι δεν επιβιβάζονται ούτε αποβιβάζονται επιβάτες από αυτά, θα ενημερώνονται όμως για την αδειοδότηση της γραμμής.

Σε περίπτωση που η αρχή αδειοδότησης αδυνατεί να λάβει απόφαση, παραπέμπει την υπόθεση στην Επιτροπή. Η προθεσμία των δέκα εβδομάδων για την Επιτροπή που προέβλεπε ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 684/92 αποδείχθηκε πολύ σύντομη. Πρέπει να παραταθεί σε τέσσερις μήνες, έτσι ώστε η Επιτροπή να είναι σε θέση να καταλήξει σε τεκμηριωμένη λύση.

Ενδομεταφορές

Οι κανόνες που διέπουν τις οδικές μεταφορές επιβατών ουσιαστικά παρέμειναν σε μεγάλο βαθμό αμετάβλητοι. Τους κανόνες αυτούς καθόριζε έως τώρα ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 12/98.

Η διάταξη του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 12/98 για τα μέτρα διασφάλισης σε περίπτωση σοβαρής διαταραχής στην εθνική αγορά μεταφορών δεν περιλήφθηκε στον νέο αναδιατυπωμένο κανονισμό. Η διάταξη αυτή δεν χρησιμοποιήθηκε ποτέ από τότε που άνοιξαν οι εγχώριες αγορές στις ενδομεταφορές και επομένως μπορεί να θεωρηθεί περιττή.

Συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών

Μολονότι οι υπάρχοντες κανονισμοί προέβλεπαν ήδη την αμοιβαία συνδρομή μεταξύ κρατών μελών, η πράξη έδειξε ότι δεν αναπτύχθηκε ποτέ πλήρως η συνεργασία αυτή. Οι παραβάσεις που διέπρατταν οι μεταφορείς έξω από το κράτος μέλος εγκατάστασής τους αναφέρονταν σε μεμονωμένες περιπτώσεις από το κράτος μέλος όπου συνέβαιναν οι παραβάσεις και σπανίως κατέληγαν σε κυρώσεις από το κράτος μέλος εγκατάστασης του μεταφορέα.

Για να ενταθεί και να διευκολυνθεί η ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ εθνικών διοικήσεων, το άρθρο 20 υποχρεώνει τα κράτη μέλη να ανταλλάσσουν πληροφορίες μέσω των εθνικών κέντρων επαφής, τα οποία πρέπει να συστήσουν με βάση τον κανονισμό για την πρόσβαση στο επάγγελμα του οδικού μεταφορέα. Πρόκειται για διορισμένους διοικητικούς φορείς ή αρχές που αναλαμβάνουν την ανταλλαγή πληροφοριών με τις ομολόγους τους στα υπόλοιπα κράτη μέλη. Το άρθρο 24 ορίζει επίσης ότι τα κράτη μέλη καταχωρίζουν στο εθνικό τους μητρώο επιχειρήσεων οδικών μεταφορών όλες τις σοβαρές παραβάσεις και τις επανειλημμένες μικρές παραβάσεις που έχουν διαπράξει μεταφορείς της χώρας τους, για τις οποίες τους επιβλήθηκαν κυρώσεις.

Ανάκληση κοινοτικής αδείας και ανταλλαγή πληροφοριών

Υπάρχουν δύο δυνατοί τρόποι εναρμόνισης των συστημάτων παρακολούθησης και ελέγχου των κρατών μελών. Ο πρώτος είναι να επιτραπεί στα κράτη μέλη να επιβάλλουν αποτρεπτικές κυρώσεις στους μη εγκατεστημένους μεταφορείς που διέρχονται από το έδαφός τους, όπως π.χ. κατάργηση της αμοιβαίας αναγνώρισης της κοινοτικής αδείας. Η επιλογή αυτή θα μπορούσε να οδηγήσει σε διακριτική μεταχείριση από πλευράς των ελεγκτικών αρχών και δεν θα ήταν ίσως συμβιβασίμη με την ελεύθερη κυκλοφορία. Ο δεύτερος τρόπος είναι να βελτιωθούν οι εξουσίες και τα μέσα των εθνικών αρχών που έχουν εξουσιοδοτηθεί

να χορηγούν και να ανακαλούν την κοινοτική άδεια. Η παρούσα πρόταση, σε συνδυασμό με την οδηγία 96/26/EK, ακολουθεί τον δεύτερο τρόπο.

Έτσι, σε περίπτωση που ένας μεταφορέας διαπράξει σοβαρή παραβίαση ή επανειλημμένες μικρές παραβιάσεις της κοινοτικής νομοθεσίας οδικών μεταφορών, το *άρθρο 22* υποχρεώνει την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους εγκατάστασης του μεταφορέα να εκδώσει προειδοποίηση. Η υποχρέωση αυτή ισχύει επίσης στις περιπτώσεις που ο μεταφορέας έχει διαπράξει την ίδια παράβαση σε άλλο κράτος μέλος. Επιπλέον, το *άρθρο 22* παράγραφος 1 προσδιορίζει τις κυρώσεις που μπορεί να επιβάλει το κράτος μέλος στους εγκατεστημένους στο έδαφός του μεταφορείς, όπως την (προσωρινή ή μερική) ανάκληση των επικυρωμένων αντιγράφων της κοινοτικής αδείας ή της ίδιας της κοινοτικής αδείας. Αποσαφηνίζεται ότι ένα κράτος μέλος μπορεί επίσης να επιβάλει ως κύρωση τον προσωρινό ή μόνιμο αποκλεισμό του διαχειριστή μεταφοράς του μεταφορέα.

Το *άρθρο 23* εισάγει νέα διαδικασία, την οποία πρέπει να ακολουθεί το κράτος μέλος που βεβαιώνει μια παράβαση από μη εγκατεστημένο σε αυτό μεταφορέα. Το κράτος μέλος διαθέτει ένα μήνα για να κοινοποιήσει την πληροφορία με βάση ένα ελάχιστο τυποποιημένο μορφότυπο. Μπορεί να ζητήσει από το κράτος μέλος εγκατάστασης του μεταφορέα να επιβάλει διοικητικές κυρώσεις. Το κράτος μέλος εγκατάστασης του μεταφορέα διαθέτει τρεις μήνες για να ενημερώσει το άλλο κράτος μέλος σχετικά με τη συνέχεια που έδωσε στην υπόθεση.

Η υποχρέωση των κρατών μελών να συντάσσουν έκθεση περιλαμβάνεται πλέον σε ένα και μόνον *άρθρο*, το *άρθρο 28*.

Διατάξεις που παρέμειναν αμετάβλητες

Οι διατάξεις που ακολουθούν παρέμειναν ουσιαστικά αμετάβλητες, πλην ορισμένων τεχνικών προσαρμογών:

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 684/92 – *άρθρα 3, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 14 και 15*. Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 12/98 – ουδεμία αλλαγή.

↓ 684/92

⇒ Νέο

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

~~για τη θέσπιση κοινών κανόνων στις διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία~~

↓ 12/98

~~για τον καθορισμό των όρων υπό τους οποίους γίνονται δεκτοί στις εθνικές οδικές μεταφορές επιβατών σε ένα κράτος μέλος μεταφορείς μη εγκατεστημένοι σε αυτό~~

↓ Νέο

για τη θέσπιση κοινών κανόνων πρόσβασης στην αγορά μεταφορών με πούλμαν και λεωφορεία

↓ 684/92, 12/98

(Προσαρμοσμένο)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο ~~75~~  71 ,

την πρόταση της Επιτροπής¹,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής²,

¹ ΕΕ C [...] της [...], σ. [...].

² ΕΕ C [...] της [...], σ. [...].

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών³,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 189 της Συνθήκης⁴,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

↓ Νέο

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 684/92 του Συμβουλίου, της 16^{ης} Μαρτίου 1992, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στις διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία⁵, και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 12/98 του Συμβουλίου, της 11^{ης} Δεκεμβρίου 1997, για τον καθορισμό των όρων υπό τους οποίους γίνονται δεκτοί στις εθνικές οδικές μεταφορές επιβατών σε ένα κράτος μέλος μεταφορείς μη εγκατεστημένοι σε κράτος μέλος⁶, πρέπει να τροποποιηθούν ουσιωδώς. Για λόγους σαφήνειας και απλοποίησης είναι σκόπιμη η αναδιατύπωση των εν λόγω κανονισμών και η συγκέντρωσή τους σε έναν κανονισμό.

↓ 684/92 αιτιολογική σκέψη (1)
(Προσαρμοσμένο), 12/98
αιτιολογική σκέψη (2)
(Προσαρμοσμένο)

- (2) Η ~~θέσπιση~~ κοινή πολιτικής μεταφορών συνεπάγεται, μεταξύ άλλων, τη θέσπιση κοινών κανόνων που εφαρμόζονται στις διεθνείς οδικές μεταφορές επιβατών ☒, όπως και τη θέσπιση ☒ ~~ότι η καθιέρωση κοινής πολιτικής μεταφορών συνεπάγεται, μεταξύ άλλων, και σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 75 παράγραφος 1 στοιχείο β) της συνθήκης, τη θέσπιση των όρων υπό τους οποίους γίνονται δεκτοί στις εθνικές μεταφορές σε ένα ενός κράτος μέλους μεταφορείς μη εγκατεστημένοι σε αυτό.~~

↓ 12/98 αιτιολογική σκέψη (1)
(Προσαρμοσμένο)

- ~~(1) ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2454/92 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1992, για τον καθορισμό των όρων υπό τους οποίους γίνονται δεκτοί στις εθνικές οδικές μεταφορές επιβατών σε ένα κράτος μέλος μεταφορείς μη εγκατεστημένοι σε αυτό (4) ακυρώθηκε από το Δικαστήριο με την απόφασή του της 1ης Ιουνίου 1994 (5).~~

³ EE C [...] της [...], σ. [...].

⁴ EE C [...] της [...], σ. [...].

⁵ EE L 74 της 20.3.1992, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (EE L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

⁶ EE L 4 της 8.1.1998, σ. 4.

↓ 684/92 αιτιολογική σκέψη (2)
(Προσαρμοσμένο)

- (2) ~~ότι οι κανονισμοί του Συμβουλίου αριθ. 117/66/ΕΟΚ⁷, (ΕΟΚ) αριθ. 516/72⁸ και (ΕΟΚ) αριθ. 517/72⁹ καθορίζουν τέτοιους κανόνες και ότι ο παρών κανονισμός δεν θέτει υπό αμφισβήτηση τον βαθμό ελευθεροποίησης που έχει επιτευχθεί με τους κανονισμούς αυτούς~~
-

↓ Νέο

- (3) Για να εξασφαλισθεί ένα συνεκτικό πλαίσιο για τις διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία σε ολόκληρη την Κοινότητα, ο παρών κανονισμός πρέπει να εφαρμόζεται σε όλες τις διεθνείς μεταφορές στο έδαφος της Κοινότητας. Οι μεταφορές με αφητηρία κράτη μέλη και προορισμό τρίτες χώρες διέπονται ακόμη σε μεγάλο βαθμό από διμερείς συμφωνίες μεταξύ των κρατών μελών και των οικείων τρίτων χωρών. Ως εκ τούτου, ο παρών κανονισμός δεν πρέπει να εφαρμόζεται σε εκείνο το τμήμα της διαδρομής στο έδαφος του κράτους μέλους όπου επιβιβάζονται ή αποβιβάζονται επιβάτες, εφόσον δεν έχουν συναφθεί οι αναγκαίες συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας και των οικείων τρίτων χωρών. Πρέπει ωστόσο να εφαρμόζεται στο έδαφος του κράτους μέλους διέλευσης.
-

↓ 684/92 αιτιολογική σκέψη (3)

- (4) Η ελεύθερη παροχή υπηρεσιών είναι βασική αρχή της κοινής πολιτικής μεταφορών και απαιτεί να εξασφαλίζεται η πρόσβαση στις αγορές των διεθνών μεταφορών στους μεταφορείς όλων των κρατών μελών, χωρίς διακρίσεις λόγω ιθαγένειας ή τόπου εγκατάστασης⁺.
-

↓ Νέο

- (5) Η εκτέλεση διεθνών μεταφορών επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία πρέπει να εξαρτάται από την κατοχή κοινοτικής άδειας. Πρέπει να απαιτείται από τους μεταφορείς να φυλάσσουν ένα επικυρωμένο γνήσιο αντίγραφο της κοινοτικής άδειας σε κάθε όχημά τους, ώστε να διευκολύνουν τα εκτελεστικά όργανα, ιδίως αυτά που βρίσκονται εκτός του κράτους μέλους εγκατάστασης του μεταφορέα, να διενεργούν αποτελεσματικούς ελέγχους. Πρέπει να καθορισθούν οι όροι που διέπουν την έκδοση κοινοτικών αδειών, τη διάρκεια ισχύος τους και τους λεπτομερείς κανόνες χρήσης

⁷ ΕΕ αριθ. 147 της 9. 8. 1966, σ. 2688/66.

⁸ ΕΕ αριθ. L 67 της 20. 3. 1972, σ. 13. Όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2778/78 (ΕΕ αριθ. L 133 της 30. 11. 1978, σ. 4).

⁹ ΕΕ αριθ. L 67 της 20. 3. 1972, σ. 19. Όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1301/78 (ΕΕ Αριθ. L 158 της 16. 6. 1978, σ. 1).

τους. Είναι αναγκαίο να θεσπισθούν λεπτομερείς προδιαγραφές για τη μορφή και τα λοιπά χαρακτηριστικά της κοινοτικής άδειας και των επικυρωμένων αντιγράφων της.

↓ 684/92 αιτιολογική σκέψη (4)
(Προσαρμοσμένο)

- (6) Πρέπει να προβλεφθεί ~~ελαστικό~~ ☒ ευέλικτο ☒ καθεστώς υπό ορισμένες προϋποθέσεις, για ~~τις γραμμές κλειστής διαδρομής με παροχή καταλύματος~~, τις ειδικές τακτικές γραμμές και ορισμένες έκτακτες γραμμές, ώστε να αντιμετωπισθούν οι απαιτήσεις της αγοράς.

↓ 684/92 αιτιολογική σκέψη (5)
(Προσαρμοσμένο)

- (7) Ενώ πρέπει να διατηρηθεί το καθεστώς άδειας για τις τακτικές γραμμές, ~~και τις γραμμές κλειστής διαδρομής χωρίς παροχή καταλύματος~~ ενδείκνυται να τροποποιηθούν ορισμένοι κανόνες, ιδίως όσον αφορά τη διαδικασία ☒ χορήγησης ☒ αδειών.

↓ Νέο

- (8) Πρέπει πλέον να χορηγείται άδεια για τακτικές γραμμές, εκτός εάν σαφείς και συγκεκριμένοι λόγοι που θεμελιώνουν την απόρριψη της σχετικής αίτησης και μπορούν να αποδοθούν στον αιτούντα. Μόνον ένας λόγος απόρριψης της αίτησης που συνδέεται με την οικεία αγορά πρέπει να διατηρηθεί, και συγκεκριμένα η αίτηση πρέπει να απορρίπτεται όταν με τη χορήγηση της άδειας για την οικεία γραμμή, διακυβεύεται σοβαρά η βιωσιμότητα ανάλογης γραμμής, η οποία εκτελείται με βάση υφιστάμενη υποχρέωση παροχής δημόσιας υπηρεσίας στα αντίστοιχα τμήματα της διαδρομής.

↓ 684/92 αιτιολογική σκέψη (6)
(Προσαρμοσμένο)

- ~~(6) ότι επιβάλλεται να εξασφαλιστεί η τήρηση των κανόνων ανταγωνισμού της συνθήκης~~

↓ 12/98 αιτιολογική σκέψη (3)

- ~~(3) ότι η εν λόγω διάταξη συνεπάγεται την κατάργηση όλων των περιορισμών που τυχόν επιβάλλονται στον παρέχοντα τις υπηρεσίες λόγω της ιθαγένειάς του ή του γεγονότος ότι είναι εγκατεστημένος σε κράτος μέλος διαφορετικό από εκείνο που πρέπει να παρέχεται η υπηρεσία~~

↓ 12/98 αιτιολογική σκέψη (4)

~~(4) ότι είναι σκόπιμο να υπαχθούν οι παρέχοντες υπηρεσίες σε συγκρίσιμα καθεστάτα, ώστε να περιοριστούν οι ανισότητες στις συνθήκες ανταγωνισμού λόγω ιθαγένειας ή χώρας εγκατάστασης και να διευκολυνθεί η σταδιακή προσέγγιση των εθνικών νομοθεσιών~~

↓ 12/98 αιτιολογική σκέψη (5)

~~(5) ότι οι ορισμοί των διάφορων γραμμών μεταφοράς με πούλμαν ή λεωφορεία θα πρέπει να είναι οι ίδιοι με εκείνους που ισχύουν στις διεθνείς μεταφορές~~

↓ 12/98 αιτιολογική σκέψη (6)
(Προσαρμοσμένο)

(9) Πρέπει να ☒ επιτραπεί ☒ εξασφαλιστεί η πρόσβαση των μη εγκατεστημένων μεταφορέων σε ~~ορισμένα είδη μεταφορών με πούλμαν και λεωφορεία~~, ☒ ορισμένες εγχώριες οδικές μεταφορές επιβατών, ☒ λαμβανομένων υπόψη των ειδικών χαρακτηριστικών ~~των~~ κάθε είδους μεταφοράς.

↓ 12/98 αιτιολογική σκέψη (7)
(Προσαρμοσμένο)

~~(7) ότι θα πρέπει να καθοριστούν οι διατάξεις που εφαρμόζονται στις ενδομεταφορές~~

↓ 12/98 αιτιολογική σκέψη (8)

(10) Οι διατάξεις της οδηγίας 96/71/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16^{ης} Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών¹⁰ εφαρμόζονται στην περίπτωση που, για την εκτέλεση μεταφορών επιβατών σε ειδικές τακτικές γραμμές, οι μεταφορείς αποσπούν, από το κράτος μέλος όπου εργάζονται συνήθως, εργαζόμενους που έχουν σχέση εργασίας μαζί τους.

↓ 12/98 αιτιολογική σκέψη (9)
(Προσαρμοσμένο)

(11) Όσον αφορά τις τακτικές γραμμές, θα πρέπει να ~~γίνουν δεκτές στις ενδομεταφορές~~ ☒ καταστούν προσβάσιμες στους μη εγκατεστημένους μεταφορείς ☒ υπό

¹⁰ ΕΕ L 18 της 21.1.1997, σ. 1.

ορισμένες προϋποθέσεις και κυρίως την εφαρμογή της ισχύουσας νομοθεσίας του κράτους μέλους υποδοχής, μόνον οι τακτικές γραμμές που εκτελούνται ~~ως~~ τμήμα ~~κατά την εκτέλεση~~ διεθνούς τακτικής γραμμής ~~αποκλειομένων των~~ ~~και να εξαιρεθούν οι αστικές και προαστιακές γραμμών.~~

↓ Νέο

- (12) Είναι σκόπιμο να παρέχεται αμοιβαία συνδρομή μεταξύ κρατών μελών για την ορθή εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

↓ 684/92 αιτιολογική σκέψη (7)
(Προσαρμοσμένο)
⇒ Νέο

- (13) Οι διοικητικές διατυπώσεις ενδείκνυται να απλουστευθούν, κατά το δυνατόν, χωρίς όμως να καταργηθούν οι έλεγχοι και οι κυρώσεις που εξασφαλίζουν την ορθή εφαρμογή ⇒ και την αποτελεσματική επιβολή ⇐ του παρόντος κανονισμού. ⇒ Προς το σκοπό αυτό, πρέπει να αποφασηρισθούν και να καταστούν αυστηρότεροι οι υφιστάμενοι κανόνες για την ανάκληση κοινοτικής άδειας. Οι ισχύοντες κανόνες πρέπει να αναπροσαρμοσθούν, ώστε να καταστεί δυνατή και η αποτελεσματική επιβολή κυρώσεων για σοβαρές ή επανειλημμένες παραβάσεις ήσσονος σημασίας που διαπράττονται σε κράτος μέλος άλλο από το κράτος μέλος εγκατάστασης του μεταφορέα. Οι κυρώσεις πρέπει να επιβάλλονται χωρίς διακρίσεις και να είναι ανάλογες της σοβαρότητας των παραβάσεων. Πρέπει να προβλεφθεί η δυνατότητα άσκησης προσφυγής κατά των επιβαλλομένων κυρώσεων. ⇐

↓ Νέο

- (14) Τα κράτη μέλη πρέπει να καταχωρίζουν στο εθνικό τους μητρώο επιχειρήσεων οδικών μεταφορών όλες τις σοβαρές και επανειλημμένες παραβάσεις ήσσονος σημασίας τις οποίες έχουν διαπράξει μεταφορείς και για τις οποίες επιβλήθηκαν κυρώσεις.

- (15) Προκειμένου να ενισχυθεί και να διευκολυνθεί η ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των εθνικών αρχών, τα κράτη μέλη πρέπει να ανταλλάσσουν τις σχετικές πληροφορίες μέσω των εθνικών κέντρων επαφής που συστήνονται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. XX του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της ... [σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων όσον αφορά τους όρους που πρέπει να πληρούνται για την άσκηση του επαγγέλματος οδικού μεταφορέα¹¹].

¹¹ EE L [...] της [...], σ. [...].

↓ 684/92 αιτιολογική σκέψη (8)
(Προσαρμοσμένο)

~~(8) Τα κράτη μέλη πρέπει να λάβουν λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.~~

↓ 684/92 αιτιολογική σκέψη (9)
(Προσαρμοσμένο)

~~(9) ότι η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού πρέπει να παρακολουθείται με έκθεση που θα υποβάλει η Επιτροπή και να σχεδιαστούν τυχόν μελλοντικές δράσεις στον τομέα αυτόν, με βάση τη προαναφερόμενη έκθεση.~~

↓ 12/98 αιτιολογικές σκέψεις (10)
έως (15) (Προσαρμοσμένο)

~~(10) ότι είναι σκόπιμο να θεσπισθούν διατάξεις που θα επιτρέπουν παρέμβαση στην αγορά των συγκεκριμένων μεταφορών σε περίπτωση σοβαρής διαταραχής.~~

~~(11) ότι θα πρέπει να συσταθεί συμβουλευτική επιτροπή επιφορτισμένη να επικουρεί την Επιτροπή στη σύνταξη εγγράφων σχετικά με την εκτέλεση των ενδομεταφορών υπό μορφή έκτακτων γραμμών και να συμβουλεύει την Επιτροπή σχετικά με μέτρα διασφάλισης.~~

~~(12) ότι είναι σκόπιμο τα κράτη μέλη να αλληλοβοηθούνται με σκοπό την καλή εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, ιδίως όσον αφορά τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παραβάσεων.~~

~~(13) ότι αναπόκειται στα κράτη μέλη να λάβουν τα αναγκαία μέτρα για την εκτέλεση του παρόντος κανονισμού.~~

~~(14) ότι η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να παρακολουθείται με βάση έκθεση που θα υποβάλει η Επιτροπή.~~

~~(15) ότι η προαναφερόμενη απόφαση του Δικαστηρίου, με την οποία ακυρώθηκε ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2454/92, διατηρεί τα αποτελέσματα του εν λόγω κανονισμού μέχρις ότου το Συμβούλιο εκδώσει νέο σχετικό κανονισμό 7 ότι ο παρών κανονισμός θα τεθεί σε εφαρμογή δεκαοκτώ μήνες μετά την έναρξη της ισχύος του 7 ότι θα πρέπει, συνεπώς, να θεωρηθεί ότι τα αποτελέσματα του ακυρωθέντος κανονισμού διατηρούνται έως ότου τεθεί πλήρως σε εφαρμογή ο παρών κανονισμός.~~

↓ Νέο

~~(16) Τα μέτρα που είναι αναγκαία για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ, της 28^{ης} Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό~~

των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή¹².

- (17) Ενδείκνυται ιδίως να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να θεσπίσει τα υποδείγματα ορισμένων εγγράφων που πρέπει να χρησιμοποιούνται για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και να προσαρμόζει το παράρτημα Ι στην τεχνική πρόοδο. Δεδομένου ότι τα μέτρα αυτά είναι γενικής εμβλείας και έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση ορισμένων μη ουσιωδών στοιχείων του παρόντος κανονισμού και τη συμπλήρωσή του με την προσθήκη νέων μη ουσιωδών στοιχείων, πρέπει να θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου 5α της απόφασης 1999/468/ΕΚ.
- (18) Για λόγους αποτελεσματικότητας, οι συνήθεις προθεσμίες που εφαρμόζονται για την έκδοση αυτών των μέτρων στο πλαίσιο της κανονιστικής διαδικασίας με έλεγχο πρέπει να συντμηθούν.
- (19) Τα κράτη μέλη πρέπει να λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, ιδίως όσον αφορά τη θέσπιση αποτελεσματικών, αναλογικών και αποτρεπτικών κυρώσεων.
- (20) Δεδομένου ότι οι στόχοι της δράσης που πρέπει να αναληφθεί είναι αδύνατον να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη και κατά συνέπεια μπορούν, λόγω της κλίμακας και των επιπτώσεων της δράσης, να επιτευχθούν καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο, η Κοινότητα μπορεί να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, που διατυπώνεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως διατυπώνεται στο εν λόγω άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη των στόχων αυτών.

↓ 684/92 (Προσαρμοσμένο)
⇒ Νέο

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΤΜΗΜΑ Ι Κεφάλαιο Ι

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 1 *Πεδίο εφαρμογής*

1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στις διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία στο έδαφος της Κοινότητας, οι οποίες εκτελούνται από μεταφορείς, για λογαριασμό τρίτου ή για δικό τους λογαριασμό, εγκατεστημένους σε κράτος μέλος σύμφωνα

¹² ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2006/512/ΕΚ (ΕΕ L 200 της 22.7.2006, σ. 11).

με τη νομοθεσία του, με τη χρησιμοποίηση οχημάτων με άδεια κυκλοφορίας αυτού του κράτους μέλους, τα οποία, σύμφωνα με τον τύπο και τον εξοπλισμό τους, είναι κατάλληλα για να μεταφέρουν πάνω από εννέα άτομα, συμπεριλαμβανομένου του οδηγού, και προορίζονται για το σκοπό αυτό, καθώς και στις μετακινήσεις κενών οχημάτων στα πλαίσια αυτών των μεταφορών.

Το γεγονός ότι η μεταφορά διακόπτεται από διαδρομή που εκτελείται με άλλο τρόπο μεταφοράς ή συνεπάγεται αλλαγή οχήματος δεν θίγει την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

2. Στην περίπτωση μεταφοράς που αναχωρεί από κράτος μέλος με προορισμό τρίτη χώρα και αντιστρόφως, ο παρών κανονισμός ~~εφαρμόζεται~~ ⇒ εφαρμόζεται στο τμήμα μέσα στο έδαφος του κράτους μέλους από το οποίο διέρχεται η διαδρομή. ⇐ ☒ Δεν εφαρμόζεται στο τμήμα της διαδρομής ☒ που εκτελείται στο έδαφος του κράτους μέλους επιβίβασης ή αποβίβασης, ~~μόλις συναφθεί~~ ☒ εφόσον ☒ η απαραίτητη συμφωνία μεταξύ της Κοινότητας και της οικείας τρίτης χώρας ☒ δεν έχει συναφθεί ☒.

3. Έως ότου συναφθούν οι συμφωνίες ☒ που αναφέρονται στην παράγραφο 2 ☒ μεταξύ της Κοινότητας και των συγκεκριμένων τρίτων χωρών, ο παρών κανονισμός δεν θίγει τις διατάξεις για τις μεταφορές ~~που αναφέρονται στην παράγραφο 2~~ ☒ από κράτος μέλος προς τρίτη χώρα και αντιστρόφως ☒, οι οποίες περιλαμβάνονται σε διμερείς συμφωνίες μεταξύ κρατών μελών και των εν λόγω τρίτων χωρών. Ωστόσο, τα κράτη μέλη ~~επιδίδουν την προσαρμογή των συμφωνιών αυτών~~, προσαρμόζουν τις συμφωνίες αυτές, ώστε να τηρείται η αρχή της μη εισαγωγής διακρίσεων μεταξύ των κοινοτικών μεταφορέων.

↓ Νέο

4. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στις εγχώριες οδικές μεταφορές επιβατών για λογαριασμό τρίτου που εκτελούνται σε προσωρινή βάση από μη εγκατεστημένο μεταφορέα, όπως προβλέπονται στο κεφάλαιο V.

↓ 684/92 (Προσαρμοσμένο)

Άρθρο 2 Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, υοούνται ως ~~εφαρμόζονται οι ακόλουθοι ορισμοί:~~

~~1. Τακτικές γραμμές~~

~~1.1.(α) Τακτικές γραμμές~~ ☒ "τακτικές γραμμές" ☒ ~~είναι οι γραμμές~~ εκείνες με τις οποίες μεταφέρονται επιβάτες, σε καθορισμένα χρονικά διαστήματα και διαδρομές, κατά τις οποίες οι επιβάτες μπορούν να επιβιβάζονται και να αποβιβάζονται από το όχημα σε προκαθορισμένα σημεία στάσης. ~~Οι τακτικές γραμμές είναι ανοικτές σε όλους εφόσον, ενδεχομένως, έχει κρατηθεί θέση.~~

↓ 11/98 άρθρο 1.1
(Προσαρμοσμένο)

~~Ο τακτικός χαρακτήρας της γραμμής δεν επηρεάζεται από ενδεχόμενη προσαρμογή των όρων εκμετάλλευσης της γραμμής.~~

↓ 684/92 (Προσαρμοσμένο)

~~1.2.(β) ☒ "ειδικές τακτικές γραμμές", ☒ Οι γραμμές με τις οποίες μεταφέρονται ειδικές κατηγορίες επιβατών, αποκλειομένων άλλων επιβατών, από οποιονδήποτε και αν οργανώνονται, και εφόσον γίνονται υπό τους όρους του σημείου 1.1, θεωρούνται και αυτές τακτικές γραμμές. Οι γραμμές αυτές καλούνται στο εξής «ειδικές τακτικές γραμμές».~~

~~Οι ειδικές τακτικές γραμμές περιλαμβάνουν ιδίως:~~

- ~~α) τη μεταφορά των εργαζομένων μεταξύ της κατοικίας και της εργασίας τους,~~
 - ~~β) τη μεταφορά των μαθητών και σπουδαστών μεταξύ της κατοικίας και του εκπαιδευτηρίου τους,~~
 - ~~γ) τη μεταφορά των στρατιωτικών και των οικογενειών τους μεταξύ του κράτους καταγωγής και της βάσης τους.~~
-

↓ 684/92 (Προσαρμοσμένο)

~~Ο τακτικός χαρακτήρας των ειδικών γραμμών δεν επηρεάζεται από το γεγονός ότι η οργάνωση της μεταφοράς προσαρμόζεται στις μεταβαλλόμενες ανάγκες των χρηστών.~~

~~1.3. Η οργάνωση παράλληλων ή προσωρινών γραμμών, οι οποίες απευθύνονται στους ίδιους πελάτες με τις υφιστάμενες τακτικές γραμμές, η μη εξυπηρέτηση ορισμένων στάσεων ή η πραγματοποίηση συμπληρωματικών στάσεων από τις υφιστάμενες τακτικές γραμμές, υπόκεινται στους ίδιους κανόνες με τις υφιστάμενες τακτικές γραμμές.~~

↓ 684/92 (Προσαρμοσμένο)

3. Έκτακτες γραμμές

↓ 11/98 άρθρο 1.1
(Προσαρμοσμένο)

~~3.1.(γ) Έκτακτες γραμμές είναι~~ ☒ "έκτακτες γραμμές", ☒ εκείνες οι οποίες δεν ανταποκρίνονται ☒ εμπίπτουν ☒ στον ορισμό των τακτικών γραμμών, συμπεριλαμβανομένων των ειδικών τακτικών γραμμών, και ~~οι οποίες χαρακτηρίζονται κυρίως από το γεγονός ότι~~ ☒ των οποίων το κύριο χαρακτηριστικό είναι ☒ ότι μεταφέρουν ομάδες ☒ επιβατών ☒ που έχουν συσταθεί κατόπιν πρωτοβουλίας ενός εντολέα ή του ίδιου του μεταφορέα.

~~Για την οργάνωση παράλληλων ή προσωρινών γραμμών ανάλογων με τις υφιστάμενες τακτικές γραμμές που απευθύνονται στην ίδια πελατεία με τις τελευταίες, απαιτείται άδεια σύμφωνα με την διαδικασία που καθορίζεται στο τμήμα Η.~~

↓ 684/92 (Προσαρμοσμένο)
→₁ 11/98 άρθρο 1.1

~~3.3. Οι γραμμές που αναφέρονται στο παρόν σημείο 3 διατηρούν το χαρακτήρα της έκτακτης γραμμής έστω και αν εκτελούνται με μια κάποια συχνότητα.~~

~~3.4. Τις έκτακτες γραμμές μπορεί να εκμεταλλεύεται ομάδα μεταφορέων που ενεργούν για λογαριασμό του ίδιου εντολέα, και οι επιβάτες μπορούν να παίρνουν ανταπόκριση κατά το δρομολόγιο με άλλο μεταφορέα της αυτής ομάδας, διερχόμενη από το έδαφος κράτους μέλους.~~

~~Τα ονόματα των μεταφορέων αυτών καθώς και τα σημεία ανταπόκρισης του δρομολογίου γνωστοποιούνται στις αρμόδιες αρχές των ενδιαφερομένων κρατών μελών, με τρόπο που καθορίζει η Επιτροπή. →₁ σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 16α ←.~~

↓ 11/98 άρθρο 1.1
(Προσαρμοσμένο)

4. Μεταφορές για ίδιο λογαριασμό

(δ) ~~Μεταφορές για ίδιο λογαριασμό είναι~~ ☒ "μεταφορές για ίδιο λογαριασμό", ☒ οι μεταφορές που εκτελούνται για μη κερδοσκοπικούς και μη εμπορικούς σκοπούς από φυσικό ή νομικό πρόσωπο, ~~υπό τον όρο ότι~~ ☒ εφόσον : ☒

- η μεταφορά αποτελεί απλώς παρεπόμενη δραστηριότητα γι' αυτό το φυσικό ή νομικό πρόσωπο,
- τα χρησιμοποιούμενα οχήματα ανήκουν κατά κυριότητα σ' αυτό το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, ή έχουν αγορασθεί με δόσεις από αυτό ή έχουν αποτελέσει αντικείμενο μακροπρόθεσμης σύμβασης μίσθωσης, και οδηγούνται από μέλος

του προσωπικού αυτού του φυσικού ή νομικού προσώπου ή από το ίδιο το φυσικό πρόσωπο.

↓ Νέο

- (ε) "ενδομεταφορές", οι εγχώριες οδικές μεταφορές επιβατών για λογαριασμό τρίτου που εκτελούνται σε προσωρινή βάση από μεταφορέα στο κράτος μέλος υποδοχής·
- (στ) "κράτος μέλος υποδοχής", ένα κράτος μέλος στο οποίο ο μεταφορέας ασκεί δραστηριότητες άλλο από εκείνο στο οποίο είναι εγκατεστημένος·
- (ζ) "σοβαρή παράβαση ή επανειλημμένες παραβάσεις ή σσονος σημασίας της κοινοτικής νομοθεσίας για τις οδικές μεταφορές", οι παραβάσεις που οδηγούν σε απώλεια της εντιμότητας σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. ... [σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων όσον αφορά τους όρους που πρέπει να πληρούνται για την άσκηση του επαγγέλματος οδικού μεταφορέα].

↓ 684/92 (Προσαρμοσμένο)

Άρθρο 3 Ελευθερία παροχής υπηρεσιών

1. Οποιοσδήποτε μεταφορέας για λογαριασμό άλλου που αναφέρεται στο άρθρο 1 μπορεί να εκτελεί ☒ σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό ☒ τις μεταφορές που ορίζονται στο άρθρο 2 ☒ τακτικές μεταφορές, καθώς και ειδικές τακτικές και έκτακτες μεταφορές με πούλμαν και λεωφορεία, ☒ χωρίς διακρίσεις λόγω ιθαγένειας ή τόπου εγκατάστασης, εφόσον:

↓ 11/98 άρθρο 1.2
(Προσαρμοσμένο)

- (α) στο κράτος εγκατάστασης έχει την άδεια να εκτελεί μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία, με τη μορφή τακτικών γραμμών, συμπεριλαμβανομένων των ειδικών τακτικών γραμμών ή των έκτακτων γραμμών ☒ σύμφωνα με τους όρους της εθνικής νομοθεσίας σχετικά με την πρόσβαση στην αγορά ☒.

↓ 684/92 (Προσαρμοσμένο)

- (β) πληροί τους όρους που ορίζονται από την κοινοτική νομοθεσία σχετικά με την πρόσβαση στο επάγγελμα του οδικού μεταφορέα επιβατών στον τομέα των εθνικών και διεθνών μεταφορών·

- (γ) τηρεί τους κανόνες ~~για την οδική ασφάλεια όσον αφορά~~ ☒ που αφορούν ☒ τα πρότυπα που ισχύουν για τους οδηγούς και τα οχήματα ☒ όπως αυτά ορίζονται ιδίως στην οδηγία 96/53/EK¹³ του Συμβουλίου, στην οδηγία 92/6/ΕΟΚ¹⁴ του Συμβουλίου και την οδηγία 2003/59/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁵. ☒

2. Κάθε μεταφορέας που ενεργεί για ίδιο λογαριασμό και αναφέρεται στο άρθρο 1 μπορεί να εκτελεί τις μεταφορές που ορίζονται στο άρθρο ~~13~~ ☒ 5 παράγραφος 5 ☒ χωρίς διακρίσεις λόγω ιθαγένειας ή τόπου εγκατάστασης, εφόσον:

(α) στο κράτος εγκατάστασης έχει την άδεια να εκτελεί μεταφορές με πούλμαν και λεωφορεία, σύμφωνα με τους όρους πρόσβασης στην αγορά όπως ορίζονται από την εθνική νομοθεσία·

(β) τηρεί τους κανόνες ~~για την οδική ασφάλεια όσον αφορά~~ ☒ που αφορούν ☒ τα πρότυπα που ισχύουν για τους οδηγούς και τα οχήματα ☒ όπως αυτά ορίζονται ιδίως στις οδηγίες 96/53/EK, 92/6/ΕΟΚ και 2003/59/EK. ☒

↓ 11/98 άρθρο 1.3
(Προσαρμοσμένο)

Κεφάλαιο II

☒ Κοινοτική άδεια και πρόσβαση στην αγορά ☒

Άρθρο ~~3~~ Κοινοτική άδεια

1. ~~Για την εκτέλεση~~ ~~Οι διεθνείς~~ ☒ μεταφορές ☒ επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία, ~~που ανταποκρίνεται στα κριτήρια που ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 πρέπει να διαθέτει~~ ☒ εκτελούνται με ☒ κοινοτική άδεια εκδοθείσα από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εγκατάστασης ~~σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος.~~

2. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εγκατάστασης χορηγούν στο δικαιούχο το πρωτότυπο της κοινοτικής άδειας, το οποίο διατηρεί ο μεταφορέας, και έναν αριθμό επικυρωμένων αντιγράφων αντίστοιχο με αυτό των οχημάτων που διαθέτει ο δικαιούχος της κοινοτικής άδειας είτε με πλήρη ιδιοκτησία, είτε με άλλη ιδιότητα, ιδίως με συμβόλαιο αγοράς με δόσεις, συμβόλαιο μίσθωσης ή σύμβαση χρηματοπιστωτικής μίσθωσης (leasing).

¹³ ΕΕ L 235 της 17.9.1996, σ. 59.

¹⁴ ΕΕ L 57 της 2.3.1992, σ. 27. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2002/85/EK (ΕΕ L 327 της 4.12.2002, σ. 8).

¹⁵ ΕΕ L 226 της 10.9.2003, σ. 4.

↓ Νέο

Η κοινοτική άδεια και τα γνήσια επικυρωμένα αντίγραφά της εκδίδονται με τη μορφή που ορίζεται στο παράρτημα I.

Φέρουν τη βούλα ή τη σφραγίδα της εκδίδουσας αρχής, καθώς και υπογραφή και αύξοντα αριθμό. Ο αύξων αριθμός της κοινοτικής άδειας και των επικυρωμένων γνησίων αντιγράφων της καταχωρίζονται στο εθνικό ηλεκτρονικό μητρώο επιχειρήσεων οδικών μεταφορών που προβλέπεται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. ... [σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων όσον αφορά τους όρους που πρέπει να πληρούνται για την άσκηση του επαγγέλματος οδικού μεταφορέα] ως μέρος των δεδομένων που αφορούν τον μεταφορέα.

Η Επιτροπή προσαρμόζει το παράρτημα I στην τεχνική πρόοδο. Δεδομένου ότι αυτά τα μέτρα αποσκοπούν σε τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων του παρόντος κανονισμού, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 26 παράγραφος 2.

↓ 11/98 άρθρο 1.3

3. Η κοινοτική άδεια εκδίδεται στο όνομα του μεταφορέα. Δεν μπορεί να μεταβιβασθεί από αυτόν σε τρίτους. Επικυρωμένο αντίγραφο της κοινοτικής άδειας πρέπει να βρίσκεται επί του οχήματος και να επιδεικνύεται στους εξουσιοδοτημένους για τον έλεγχο υπαλλήλους όποτε ζητηθεί.

4. Η κοινοτική άδεια εκδίδεται για πέντε έτη ανανεώσιμα.

↓ Νέο

Οι κοινοτικές άδειες και τα γνήσια επικυρωμένα αντίγραφά τους που έχουν εκδοθεί πριν την ημερομηνία έναρξης εφαρμογής του παρόντος κανονισμού εξακολουθούν να ισχύουν έως την ημερομηνία λήξης τους.

↓ 11/98 άρθρο 1.3
(Προσαρμοσμένο)
⇒ Νέο

~~5. Η κοινοτική άδεια αντικαθιστά το έγγραφο που χορηγούν οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εγκατάστασης το οποίο βεβαιώνει ότι ο μεταφορέας είναι δεκτός στην αγορά των διεθνών οδικών μεταφορών επιβατών.~~

~~6.5.~~ Κατά την υποβολή της αίτησης χορήγησης άδειας και εν συνεχεία τουλάχιστον κάθε πέντε έτη, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εγκατάστασης ελέγχουν κατά πόσον ο μεταφορέας ανταποκρίνεται ή ανταποκρίνεται ακόμη στους όρους που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1.

~~7.6.~~ Στην περίπτωση όπου οι όροι που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 δεν τηρούνται, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εγκατάστασης αρνούνται, με αιτιολογημένη απόφαση, τη χορήγηση ή την ανανέωση της κοινοτικής άδειας $\Rightarrow$ ή την ανακαλούν $\Leftarrow$.

~~8.7.~~ Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ο αιτών ή ο κάτοχος κοινοτικής άδειας μπορεί να ασκήσει έφεση κατά της απόφασης απόρριψης ή αφαίρεσης της άδειας αυτής από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εγκατάστασης.

~~10.8.~~ Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν ότι η κοινοτική άδεια θα ισχύει επίσης και για την εκτέλεση εγχώριων μεταφορών.

↓ 11/98 άρθρο 1.4
(Προσαρμοσμένο)

Άρθρο 5 ~~4~~ *Πρόσβαση στην αγορά*

~~1. Δεν απαιτείται άδεια για τις έκτακτες γραμμές που ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 3.1.~~

↓ 684/92 άρθρο 2 σημείο 1.1.
2^η πρόταση

1. Οι τακτικές γραμμές είναι ανοικτές σε όλους εφόσον, ενδεχομένως, έχει κρατηθεί θέση.

↓ 11/98 (Προσαρμοσμένο)

~~4. Για τις τακτικές γραμμές που ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 1.1 πρώτο εδάφιο, καθώς και για τις ειδικές τακτικές γραμμές που δεν καλύπτονται από σύμβαση που συνάπτεται μεταξύ του οργανισμού και του μεταφορέα $\boxtimes$ Για τις γραμμές αυτές $\boxtimes$ απαιτείται άδεια σύμφωνα με τα άρθρα 5 έως 10 $\boxtimes$ τις διατάξεις του κεφαλαίου III $\boxtimes$.~~

↓ 11/98 άρθρο 1.1

Ο τακτικός χαρακτήρας της γραμμής δεν επηρεάζεται από ενδεχόμενη προσαρμογή των όρων εκμετάλλευσης της γραμμής.

↓ 684/92 άρθρο 2 σημείο 1.3
(Προσαρμοσμένο)

~~13.~~ Η οργάνωση παράλληλων ή προσωρινών γραμμών, οι οποίες απευθύνονται στους ίδιους πελάτες με τις υφιστάμενες τακτικές γραμμές, η μη εξυπηρέτηση ορισμένων στάσεων ή η

πραγματοποίηση συμπληρωματικών στάσεων από τις υφιστάμενες τακτικές γραμμές, υπόκεινται στους ίδιους κανόνες με τις υφιστάμενες τακτικές γραμμές.

↓ 684/92 άρθρο 2 σημείο 1.2.
δεύτερο εδάφιο (Προσαρμοσμένο)
⇒ Νέο

2. Οι ειδικές τακτικές γραμμές ☒ εκτελούνται με τους όρους που καθορίζονται στην παράγραφο 1. Οι εν λόγω γραμμές ☒ περιλαμβάνουν:

- α) τη μεταφορά των εργαζομένων μεταξύ της κατοικίας και της εργασίας τους,
- β) τη μεταφορά των μαθητών και σπουδαστών μεταξύ της κατοικίας και του εκπαιδευτηρίου τους,
- ~~γ) τη μεταφορά των στρατιωτικών και των οικογενειών τους μεταξύ του κράτους καταγωγής και της βάσης τους.~~

↓ 684/92 άρθρο 2 σημείο 1.2
τρίτο εδάφιο

Ο τακτικός χαρακτήρας των ειδικών γραμμών δεν επηρεάζεται από το γεγονός ότι η οργάνωση της μεταφοράς προσαρμόζεται στις μεταβαλλόμενες ανάγκες των χρηστών.

↓ 11/98 άρθρο 1.4
(Προσαρμοσμένο)

~~2.~~ Για τις τακτικές γραμμές ~~που ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 1.1 πρώτο εδάφιο~~ δεν απαιτείται άδεια, εφόσον καλύπτονται από σύμβαση που συνάπτεται μεταξύ του οργανωτή και του μεταφορέα.

↓ 11/98 άρθρο 1.4
(Προσαρμοσμένο)

~~3.~~ Δεν απαιτείται άδεια για τις έκτακτες γραμμές ~~που ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 3.1.~~

↓ 11/98 άρθρο 1.1 σημείο 3.1, 2^ο
εδάφιο (Προσαρμοσμένο)

☒ Ωστόσο, ☒ ~~Ε~~για την οργάνωση παράλληλων ή προσωρινών γραμμών ανάλογων με τις υφιστάμενες τακτικές γραμμές που απευθύνονται στην ίδια πελατεία με τις τελευταίες, απαιτείται άδεια σύμφωνα με την διαδικασία που καθορίζεται στο ~~τμήμα II~~ κεφάλαιο III ☒.

↓ 684/92 άρθρο 2 σημεία 3.3. και 3.4· 11/98 άρθρο 1.1
(Προσαρμοσμένο)

~~3.3.~~ ☒ Οι έκτακτες ☒ γραμμές ~~που αναφέρονται στο παρόν σημείο 3~~ διατηρούν το χαρακτήρα της έκτακτης γραμμής έστω και αν εκτελούνται με μια κάποια συχνότητα.

~~3.4.~~ Τις έκτακτες γραμμές μπορεί να εκμεταλλεύεται ομάδα μεταφορέων που ενεργούν για λογαριασμό του ίδιου εντολέα, και οι επιβάτες μπορούν να παίρνουν ανταπόκριση κατά το δρομολόγιο με άλλο μεταφορέα της αυτής ομάδας, διερχόμενη από το έδαφος κράτους μέλους.

~~Τα ονόματα των μεταφορέων αυτών καθώς και τα σημεία ανταπόκρισης του δρομολογίου γνωστοποιούνται στις αρμόδιες αρχές των ενδιαφερομένων κρατών μελών, με τρόπο που καθορίζει η Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 16α.~~

↓ Νέο

Η Επιτροπή θεσπίζει τις διαδικασίες ανακοίνωσης των ονομάτων αυτών των μεταφορέων και των σημείων ανταπόκρισης του δρομολογίου στις αρμόδιες αρχές των οικείων κρατών μελών. Δεδομένου ότι αυτά τα μέτρα αποσκοπούν σε τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων του παρόντος κανονισμού δια της συμπλήρωσής του, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 26 παράγραφος 2.

↓ 11/98 άρθρο 1.4
(Προσαρμοσμένο)

~~3.4.~~ ~~Δεν απαιτείται επίσης~~ Αδεια δεν απαιτείται ούτε για τις μετακινήσεις κενών οχημάτων οι οποίες συνδέονται με τις μεταφορές που αναφέρονται ~~στα σημεία 1 και 2~~ ☒ στην παράγραφο 2, τρίτο εδάφιο, η περίπτωση και στην παράγραφο 3 ☒.

↓ 684/92 (Προσαρμοσμένο)

~~5. Το καθεστώς των μεταφορών για ίδιο λογαριασμό καθορίζεται στο άρθρο 13.~~

↓ 684/92 (Προσαρμοσμένο)

~~ΤΜΗΜΑ IV~~

~~ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΓΙΑ ΙΔΙΟ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ~~

~~Άρθρο 13~~

~~15. Οι εδικές μεταφορές για ίδιο λογαριασμό, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 4 δ αποδεσμεύονται από κάθε καθεστώς αδείας, και υπάγονται όμως σε καθεστώς βεβαίωσης.~~

↓ 684/92· 11/98 άρθρο 1.14
(Προσαρμοσμένο)

~~3. Οι βεβαιώσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1 εκδίδονται από την αρμόδια αρχή του <X> τις αρμόδιες αρχές του <X> κράτους μέλους στο οποίο έχει εκδοθεί η άδεια κυκλοφορίας του οχήματος και ισχύουν για το σύνολο της διαδρομής, στην οποία περιλαμβάνεται η διέλευση.~~

~~Οι βεβαιώσεις συμφωνούν με υπόδειγμα που καταρτίζει η Επιτροπή εΙ σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 16α.~~

↓ Νέο

Η Επιτροπή θεσπίζει το υπόδειγμα των πιστοποιητικών. Δεδομένου ότι αυτά τα μέτρα αποσκοπούν σε τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων του παρόντος κανονισμού δια της συμπλήρωσής του, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 26 παράγραφος 2.

~~ΤΜΗΜΑ Η~~ Κεφάλαιο III

Τακτικές γραμμές για τις οποίες δεν απαιτείται άδεια

↓ 684/92 (Προσαρμοσμένο)
→₁ 11/98 άρθρο 1.6
⇒ Νέο

Άρθρο ~~65~~ Φύση της άδειας

1. ~~Η άδεια~~ ☒ Η άδεια ☒ εκδίδεται στο όνομα του μεταφορέα, ~~ο οποίος δεν μπορεί να τη μεταβιβάσει~~ ⇒ Η άδεια δεν μεταβιβάζεται ⇐ σε τρίτους. Ωστόσο, ο μεταφορέας που λαμβάνει άδεια μπορεί, με τη συγκατάθεση της αρχής που αναφέρεται στο άρθρο ~~67~~ παράγραφος 1, να εκτελέσει τη μεταφορά με υπεργολάβο. Στην περίπτωση αυτή, η άδεια αναφέρει το όνομα και το ρόλο του υπεργολάβου. Ο υπεργολάβος ~~πρέπει να πληροί~~ τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1.

→₁ Σε περίπτωση κοινοπραξίας επιχειρήσεων για την εκμετάλλευση τακτικής γραμμής, η άδεια εκδίδεται στο όνομα όλων των επιχειρήσεων. ⇐ Χορηγείται στη διαχειρίστρια επιχείρηση και διαβιβάζεται αντίγραφο στις άλλες επιχειρήσεις. Η άδεια αναφέρει τα ονόματα όλων των επιχειρήσεων που εκμεταλλεύονται τη γραμμή.

→₁ 2. Η ανώτατη διάρκεια ισχύος της άδειας είναι πενταετής. ⇐ Η περίοδος αυτή μπορεί να μειώνεται είτε κατόπιν αιτήσεως του αιτούντος την άδεια είτε κατόπιν κοινής συμφωνίας των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών στο έδαφος των οποίων οι επιβάτες επιβιβάζονται ή αποβιβάζονται.

3. Η άδεια καθορίζει:

- (α) το είδος της γραμμής·
- (β) το δρομολόγιο της γραμμής, και ιδίως τα σημεία αναχώρησης και προορισμού·
- (γ) τη διάρκεια ισχύος της ~~άδειας~~.

↓ 11/98 άρθρο 1.6

- (δ) τις στάσεις και τα ωράρια.

↓ 684/92· 11/98 άρθρο 1.6
(Προσαρμοσμένο)

~~4. Η άδεια πρέπει να συμφωνεί με υπόδειγμα που καταρτίζει η Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 16α.~~

↓ Νέο

4. Η Επιτροπή θεσπίζει το υπόδειγμα για τις άδειες. Δεδομένου ότι αυτά τα μέτρα αποσκοπούν σε τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων του παρόντος κανονισμού δια της συμπλήρωσής του, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 26 παράγραφος 2.

↓ 11/98 άρθρο 1.6
(Προσαρμοσμένο)

5. Η άδεια ~~εξουσιοδοτεί τον~~ ☒ παρέχει το δικαίωμα στον ☒ ή τους κατόχους της να εκτελούν, στο έδαφος όλων των κρατών μελών από τα οποία διέρχεται το δρομολόγιο, μεταφορές επιβατών σε τακτικές γραμμές.

6. Η επιχείρηση που εκμεταλλεύεται τακτική γραμμή μπορεί να χρησιμοποιεί συμπληρωματικά οχήματα για την αντιμετώπιση προσωρινών και εξαιρετικών καταστάσεων.

Στην περίπτωση αυτή, ο μεταφορέας ~~πρέπει να~~ διασφαλίζει ότι υπάρχουν επί του οχήματος τα ακόλουθα έγγραφα:

(α) αντίγραφο της άδειας της τακτικής γραμμής·

(β) αντίγραφο της σύμβασης που έχει συναφθεί μεταξύ της επιχείρησης που εκμεταλλεύεται την τακτική γραμμή και της επιχείρησης που διαθέτει τα συμπληρωματικά οχήματα ή αντίστοιχο έγγραφο·

(γ) επικυρωμένο αντίγραφο της κοινοτικής άδειας που έχει χορηγηθεί στην επιχείρηση η οποία εκμεταλλεύεται την τακτική γραμμή.

↓ 684/92, 11/98 άρθρο 1.7
(Προσαρμοσμένο)

Άρθρο 76

Υποβολή των αιτήσεων για τη χορήγηση αδειών

1. Οι αιτήσεις για τη χορήγηση αδειών για τακτικές γραμμές υποβάλλονται στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο έδαφος του οποίου βρίσκεται το σημείο αναχώρησης ~~ή οποία~~

~~καλείται στο εξής «εκδίδουσα αρχή». Ως «σημείο αναχώρησης» θεωρείται «ένα από τα τέρματα της γραμμής».~~

↓ 684/92, 11/98 άρθρο 1.7
(Προσαρμοσμένο)

~~2. Οι αιτήσεις πρέπει να είναι σύμφωνες με υπόδειγμα που καταρτίζει η Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 16α.~~

↓ Νέο

2. Η Επιτροπή θεσπίζει το υπόδειγμα για τις αιτήσεις. Δεδομένου ότι αυτά τα μέτρα αποσκοπούν σε τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων του παρόντος κανονισμού δια της συμπλήρωσής του, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 26 παράγραφος 2.

↓ 11/98 άρθρο 1.7
(Προσαρμοσμένο)

3. Ο αιτών υποβάλλει, προς υποστήριξη της αίτησης άδειας, κάθε συμπληρωματική πληροφορία που θεωρεί χρήσιμη ο ίδιος ή του ζητά η εκδίδουσα αρχή, και κυρίως ένα πρόγραμμα οδήγησης που να επιτρέπει τον έλεγχο της ☒ συμμόρφωσης προς την ☒ κοινοτικής νομοθεσίας σχετικά με ~~τους~~ χρόνους οδήγησης και ανάπαυσης, καθώς και αντίγραφο της κοινοτικής άδειας για τη διεθνή μεταφορά επιβατών για λογαριασμό τρίτου που προβλέπεται στο άρθρο ~~3α~~4.

↓ 11/98 άρθρο 1.8
(Προσαρμοσμένο)
⇒ Νέο

Άρθρο ~~7~~8

Διαδικασία χορήγησης της άδειας

1. Η άδεια εκδίδεται κατόπιν συμφωνίας με τις αρχές όλων των κρατών μελών στο έδαφος των οποίων επιβιβάζονται ή αποβιβάζονται επιβάτες. Η εκδίδουσα αρχή ☒ διαβιβάζει ☒ ~~χορηγεί~~ στις αρχές αυτές, ~~==~~ καθώς και στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών από τα οποία γίνεται διέλευση χωρίς επιβίβαση ή αποβίβαση επιβατών, ~~==~~ αντίγραφο της αίτησης, καθώς και οποιοδήποτε χρήσιμο έγγραφο, συνοδευόμενα από σχετική εκτίμησή της.

2. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών των οποίων ζητήθηκε η συμφωνία γνωστοποιούν την απόφασή τους στην εκδίδουσα αρχή εντός προθεσμίας δύο μηνών. Η προθεσμία αυτή υπολογίζεται από την ημερομηνία παραλαβής της αίτησης ☒ για σύμφωνη ☒ γνώμη ~~η~~ οποία περιλαμβάνεται στην απόδειξη παραλαβής. Εάν η εκδίδουσα αρχή ~~εντός της~~

προθεσμίας αυτής δεν λάβει απάντηση ☒ εντός δύο μηνών ☒, λογίζεται ότι οι εν λόγω αρχές έχουν συμφωνήσει και η εκδίδουσα αρχή χορηγεί ⇒ μπορεί να χορηγήσει ⇐ την άδεια.

~~Οι αρχές των κρατών μελών από τα οποία γίνεται διέλευση χωρίς επιβίβαση ή αποβίβαση επιβατών μπορούν να γνωστοποιήσουν στην εκδίδουσα αρχή τις παρατηρήσεις τους εντός της προθεσμίας που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο.~~

3. ~~Με την επιφύλαξη των παραγράφων 7 και 8,~~ Η εκδίδουσα αρχή αποφασίζει εντός προθεσμίας τεσσάρων μηνών από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης από τον μεταφορέα.

4. Η άδεια χορηγείται εκτός και εάν:

- (α) ο αιτών δεν είναι σε θέση, με το υλικό το οποίο έχει στην άμεση διάθεσή του, να εκτελέσει τη μεταφορά για την οποία υποβάλει την αίτηση·
- (β) στο παρελθόν ο αιτών δεν τήρησε την εθνική ή διεθνή νομοθεσία για τις οδικές μεταφορές, και ιδιαίτερα τους όρους και τις προδιαγραφές για τις άδειες γραμμών διεθνών μεταφορών επιβατών ή διέπραξε ~~σοβαρές παραβάσεις~~ ⇒ σοβαρή παράβαση ή επανειλημμένες παραβάσεις ή σσονος σημασίας της νομοθεσίας ⇐ για την οδική ασφάλεια, ιδίως όσον αφορά τα πρότυπα που ισχύουν για τα οχήματα και το χρόνο οδήγησης και ανάπαυσης των οδηγών·
- (γ) σε περίπτωση ανανέωσης της άδειας, δεν είχαν τηρηθεί οι προϋποθέσεις χορήγησης άδειας·

~~(δ) αποδεδειγνύεται ότι η εν λόγω γραμμή θα έθετε σε άμεσο κίνδυνο την ύπαρξη τακτικών γραμμών για τις οποίες έχει ήδη δοθεί άδεια εκτός από την περίπτωση που τις εν λόγω τακτικές γραμμές εκμεταλλεύεται μόνον ένας μεταφορέας ή μόνον μία ομάδα μεταφορέων·~~

~~(ε) κρίνεται ότι η εκμετάλλευση των γραμμών για τις οποίες υποβάλλεται αίτηση αφορά αποκλειστικά τις πλέον επικερδείς μεταξύ των υφιστάμενων γραμμών στα σχετικά δρομολόγια·~~

~~(στδ)~~ ένα κράτος μέλος αποφασίζει, βάσει εμπειριστατωμένης ανάλυσης, ότι η εν λόγω ☒ οικεία ☒ γραμμή θα έθιγε σοβαρά τη βιωσιμότητα ανάλογης ~~σιδηροδρομικής~~ γραμμής ⇒ που εκτελείται με βάση σύμβαση παροχής δημόσιας υπηρεσίας, στην οποία προβλέπεται τέτοια υποχρέωση παροχής δημόσιας υπηρεσίας, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. ... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [για τις δημόσιες σιδηροδρομικές και οδικές μεταφορές επιβατών¹⁶] ⇐ που εξυπηρετεί τα ίδια τμήματα απευθείας διαδρομής. ~~Κάθε απόφαση που λαμβάνεται κατ'εφαρμογή της παρούσας διάταξης, καθώς και η αιτιολογία της, κοινοποιούνται στους ενδιαφερόμενους μεταφορείς.~~

~~Από την 1η Ιανουαρίου 2000, σ~~Στην περίπτωση που μία υπάρχουσα διεθνής γραμμή με πούλμαν ή και λεωφορεία θίγει σοβαρά τη βιωσιμότητα ανάλογης ~~σιδηροδρομικής~~ γραμμής ⇒ που εκτελείται με βάση σύμβαση παροχής δημόσιας υπηρεσίας, στην οποία προβλέπεται τέτοια υποχρέωση παροχής δημόσιας υπηρεσίας, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. ... [για τις δημόσιες σιδηροδρομικές και οδικές μεταφορές επιβατών] ⇐ που εξυπηρετεί

¹⁶ EE L [...] της [...], σ. [...].

τα ίδια τμήματα απευθείας διαδρομής, ένα κράτος μέλος μπορεί, εφόσον συμφωνήσει η Επιτροπή, να αναστείλει ή να ανακαλέσει την άδεια εκμετάλλευσης της διεθνούς γραμμής με πούλμαν ή και λεωφορεία ~~ων και πούλμαν~~, αφού ειδοποιήσει τον μεταφορέα έξι μήνες πριν.

Το γεγονός ότι ένας μεταφορέας προσφέρει τιμές κατώτερες από εκείνες που προσφέρουν άλλοι οδικοί μεταφορείς ή το γεγονός ότι άλλοι οδικοί μεταφορείς εκμεταλλεύονται το εν λόγω δρομολόγιο, δεν δικαιολογεί ~~από μόνοι τους~~ ☒ καθαντό ☒ την απόρριψη της αίτησης.

5. Η εκδίδουσα αρχή, καθώς και οι αρμόδιες αρχές όλων των κρατών μελών που πρέπει να παρέμβουν κατά τη διαδικασία επίτευξης της συμφωνίας που προβλέπεται στην παράγραφο 1, μπορούν να απορρίπτουν τις αιτήσεις μόνο για λόγους που ~~συμβιβάζονται~~ ☒ προβλέπονται ☒ στον παρόντα κανονισμό.

~~9.6. Μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία που προβλέπεται ☒ στις παραγράφους 1 έως 5 ☒ στο παρόν άρθρο, η εκδίδουσα αρχή ενημερώνει όλες τις αρχές που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και τους αποστέλλει, ενδεχομένως, αντίγραφο της άδειας. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών διέλευσης μπορούν να αποποιηθούν τη σχετική ενημέρωση ☒ χορηγεί την άδεια ή απορρίπτει ρητά την αίτηση ☒.~~

↓ 684/92, άρθρο 8 παράγραφος 2
(Προσαρμοσμένο)

Η απόρριψη μιας αίτησης ~~πρέπει να~~ αιτιολογείται. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν στους μεταφορείς τη δυνατότητα να υπερασπίζονται με πρόσφορα μέσα τα συμφέροντά τους, σε περίπτωση απόρριψης της αίτησής τους.

↓ 11/98 άρθρο 1.8
(Προσαρμοσμένο)
⇒ Νέο

⇒ Η εκδίδουσα αρχή ενημερώνει για την απόφασή της όλες τις αρχές που αναφέρονται στην παράγραφο 1 με την αποστολή αντιγράφου κάθε αδειάς. ⇐

~~6.7. Εάν η διαδικασία επίτευξης συμφωνίας που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεν καταλήξει σε αποτέλεσμα, το θέμα παραπέμπεται στην Επιτροπή εντός προθεσμίας πέντε ☒ ενός ☒ μηνός ~~ων~~ από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης από τον μεταφορέα ☒ κοινοποίησης της αρνητικής απόφασης ενός ή περισσότερων κρατών μελών των οποίων ζητήθηκε η γνώμη δυνάμει της παραγράφου 1 ☒.~~

~~7.8. Η Επιτροπή, μετά από διαβούλευση με ☒ αφού συμβουλευθεί ☒ τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη, λαμβάνει, εντός προθεσμίας δέκα εβδομάδων ☒ τεσσάρων μηνών από την παραλαβή της κοινοποίησης της εκδίδουσας αρχής ☒ απόφαση η οποία παράγει αποτελέσματα ☒ μετά από τριάντα ☒ ημέρες ~~μετά~~ από την κοινοποίησή της στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη.~~

~~8.9. Η απόφαση της Επιτροπής ισχύει μέχρις ότου επιτευχθεί συμφωνία μεταξύ των ενδιαφερομένων κρατών μελών.~~

Άρθρο ~~98~~
~~Έκδοση και~~ ανανέωση ☒ και τροποποίηση της ☒ άδειας

~~1. Μετά το πέρας της διαδικασίας που καθορίζεται στο άρθρο 7 η εκδίδουσα αρχή χορηγεί την άδεια ή απορρίπτει, κατά τους τύπους, την αίτηση.~~

~~2. Η απόρριψη μιας αίτησης πρέπει να αιτιολογείται. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν στους μεταφορείς τη δυνατότητα να υπερασπίζονται με πρόσφορα μέσα τα συμφέροντά τους, σε περίπτωση απόρριψης της αίτησής τους.~~

~~3.~~ Το άρθρο ~~78~~ εφαρμόζεται, τηρουμένων των αναλογιών, στις αιτήσεις ανανέωσης άδειας ή τροποποίησης των όρων υπό τους οποίους πρέπει να λειτουργούν οι γραμμές οι οποίες υπόκεινται σε άδεια.

Στην περίπτωση δευτερεύουσας τροποποίησης των όρων εκμετάλλευσης, ιδίως δε προσαρμογής ➔ της συχνότητας, ➜ των κομίστρων και των ωραρίων, αρκεί να διαβιβάσει η εκδίδουσα αρχή τις ~~ως άνω~~ πληροφορίες ☒ που αφορούν την εν λόγω τροποποίηση ☒ στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη.

Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη μπορούν ~~εξάλλου~~ να επιτρέπουν στην εκδίδουσα αρχή να αποφασίζει μόνη της την τροποποίηση των όρων εκμετάλλευσης μιας γραμμής.

Άρθρο ~~109~~
Λήξη ισχύος της άδειας

1. Με την επιφύλαξη ☒ των διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. ... [για τις δημόσιες σιδηροδρομικές και οδικές μεταφορές επιβατών] ☒ ~~του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1191/69¹⁷~~, η άδεια τακτικής γραμμής παύει να ισχύει στο τέλος της περιόδου ισχύος της ή τρεις μήνες από τη στιγμή που η εκδίδουσα αρχή παραλαμβάνει ειδοποίηση του κατόχου της άδειας σχετικά με την πρόθεσή του να διακόψει την εκμετάλλευση της γραμμής. Η ειδοποίηση αυτή ~~πρέπει να~~ αιτιολογείται.

2. Σε περίπτωση που δεν υπάρχει πλέον ζήτηση για τη μεταφορά, η προθεσμία της παραγράφου ☒ ορίζεται σε ένα μήνα ☒ ~~είναι ενός μηνός μειώνεται σε ένα μήνα.~~

3. Η εκδίδουσα αρχή ενημερώνει τις αρμόδιες αρχές των άλλων ενδιαφερόμενων κρατών μελών σχετικά με τη λήξη ισχύος της άδειας.

~~54.~~ Ο κάτοχος της άδειας ~~πρέπει να~~ ενημερώνει τους χρήστες, με κατάλληλη δημοσιότητα και ένα μήνα πριν, για τη διακοπή λειτουργίας της γραμμής.

¹⁷ ~~Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1191/69 του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1969 περί των ενεργειών των κρατών μελών που αφορούν τις υποχρεώσεις που είναι συνυφασμένες με την έννοια της δημοσίας υπηρεσίας στον τομέα των σιδηροδρομικών, οδικών και εσωτερικών πλωτών μεταφορών (ΕΕ αριθ. L 156 της 28. 6. 1969, σ. 1). Όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1893/91 (ΕΕ αριθ. L 169, 29 της 6. 1991, σ. 1).~~

Άρθρο ~~1011~~
Υποχρεώσεις των μεταφορέων

1. Εκτός περιπτώσεων ανωτέρας βίας, το πρόσωπο που εκμεταλλεύεται τακτική γραμμή υποχρεούται να λαμβάνει, μέχρι τη λήξη ισχύος της άδειας, όλα τα μέτρα που εξασφαλίζουν ότι η μεταφορά ανταποκρίνεται στα πρότυπα συνέχειας, κανονικότητας και μεταφορικής ικανότητας καθώς και στις άλλες προϋποθέσεις που καθορίζονται από την αρμόδια αρχή σύμφωνα με το άρθρο ~~56~~ παράγραφος 3.
2. Ο μεταφορέας υποχρεούται να δημοσιεύει το δρομολόγιο της γραμμής, τις στάσεις, το πρόγραμμα των δρομολογίων, τα κόμιστρα και τους άλλους όρους εκμετάλλευσης, ~~εφόσον αυτά δεν καθορίζονται με νόμο~~, έτσι ώστε οι πληροφορίες αυτές να είναι εύκολα προσιτές σε όλους τους χρήστες.
3. Με την επιφύλαξη ☒ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. ~~[για τις δημόσιες σιδηροδρομικές και οδικές μεταφορές επιβατών] ☒ (ΕΟΚ) αριθ. 1191/69~~, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη έχουν την ευχέρεια να επιφέρουν, με κοινή συμφωνία, τροποποίηση των όρων εκμετάλλευσης τακτικής γραμμής, εφόσον συμφωνεί και ο κάτοχος της άδειας.

ΤΜΗΜΑ ΙΙΙ Κεφάλαιο IV

↓ 11/98 άρθρο 1.11

Έκτακτες και άλλες γραμμές για τις οποίες δεν απαιτείται άδεια

↓ 11/98 άρθρο 1.12
(Προσαρμοσμένο)
⇒ Νέο

Άρθρο ~~1211~~
~~Φύλλο πορείας~~ ☒ Έγγραφο ελέγχου ☒

1. Οι ☒ έκτακτες ☒ γραμμές ~~που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1~~ εκτελούνται υπό την κάλυψη φύλλου πορείας ☒ εξαιρουμένων των γραμμών που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο ☒.
2. Οι μεταφορείς που εκτελούν έκτακτες γραμμές πρέπει να συμπληρώσουν το φύλλο πορείας πριν από κάθε ταξίδι.
3. Το φύλλο πορείας περιλαμβάνει τουλάχιστον τις ακόλουθες πληροφορίες:
 - α) το είδος της γραμμής·
 - β) το βασικό δρομολόγιο·

γ) τον ή τους οικείους μεταφορείς.

⇒ 4. Η Επιτροπή θεσπίζει το υπόδειγμα του φύλλου πορείας και τον τρόπο με τον οποίο χρησιμοποιείται. Δεδομένου ότι αυτά τα μέτρα αποσκοπούν σε τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων του παρόντος κανονισμού δια της συμπλήρωσής του, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 26 παράγραφος 2 ⇐

45. Τα βιβλιάρια φύλλων πορείας εκδίδονται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο μεταφορέας από οργανισμούς που καθορίζονται από τις αρχές αυτές.

⇒ 6. Η Επιτροπή θεσπίζει το υπόδειγμα του βιβλιαρίου φύλλων πορείας και τον τρόπο με τον οποίο χρησιμοποιείται. Δεδομένου ότι αυτά τα μέτρα αποσκοπούν σε τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων του παρόντος κανονισμού δια της συμπλήρωσής του, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 26 παράγραφος 2. ⇐

~~5. Η Επιτροπή, καταρτίζει το υπόδειγμα του φύλλου πορείας καθώς και τις οδηγίες χρήσης του, σύμφωνα με την προβλεπόμενη στο άρθρο 16α διαδικασία.~~

⇒ 7. Στην περίπτωση των ειδικών τακτικών γραμμών που αναφέρονται στο άρθρο 5, παράγραφος 2, τρίτο εδάφιο, ως έγγραφο ελέγχου χρησιμεύει η σύμβαση ή το γνήσιο επικυρωμένο αντίγραφό της. ⇐

↓ 684/92 (Προσαρμοσμένο)
→ 11/98 άρθρο 1.14

Άρθρο ~~1312~~ Τοπικές εκδρομές

Ένας μεταφορέας μπορεί να εκτελεί μεταφορές επιβατών σε έκτακτες γραμμές (τοπικές εκδρομές) σε κράτος μέλος διαφορετικό από εκείνο στο οποίο είναι εγκατεστημένος, στο πλαίσιο διεθνούς έκτακτης γραμμής.

Οι μεταφορές αυτές αφορούν επιβάτες μη κατοίκους, οι οποίοι έχουν μεταφερθεί προηγουμένως από τον ίδιο μεταφορέα μέσω των διεθνών γραμμών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο, πρέπει δε να εκτελούνται με το ίδιο όχημα ή όχημα του ίδιου μεταφορέα ή της ίδιας ομάδας μεταφορέων.

~~ΤΜΗΜΑ IV~~

~~ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΓΙΑ ΙΔΙΟ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ~~

~~Άρθρο 13~~

~~1. Οι οδικές μεταφορές για ίδιο λογαριασμό, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 4, αποδεδμεύονται από κάθε καθεστώς αδειάς και υπάγονται σε καθεστώς βεβαίωσης.~~

↓ 684/92

→₁ 11/98 άρθρο 1.14

~~3. Οι βεβαιώσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1 εκδίδονται από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο έχει εκδοθεί η άδεια κυκλοφορίας του οχήματος και ισχύουν για το σύνολο της διαδρομής, στην οποία περιλαμβάνεται η διέλευση.~~

~~Οι βεβαιώσεις συμφωνούν με υπόδειγμα που καταρτίζει η Επιτροπή~~ →₁ ~~σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 16α~~ ←₁.

↓ 12/98 (Προσαρμοσμένο)

⇒ Νέο

Κεφάλαιο V

⊠ Ενδομεταφορές ⊠

~~Άρθρο 14~~ ⊠ Αρχή ⊠

1. Κάθε μεταφορέας που εκτελεί οδικές μεταφορές επιβατών για λογαριασμό τρίτου, ² και ο οποίος έχει ~~την~~ κοινοτική άδεια ~~που προβλέπεται στο άρθρο 3α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 684/92 του Συμβουλίου, της 16ης Μαρτίου 1992, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στις διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία,~~ ⊠ έχει δικαίωμα ⊠ γίνεται δεκτός, υπό τους όρους που καθορίζονται ~~από τον παρόντα κανονισμό~~ στο παρόν κεφάλαιο και χωρίς διάκριση όσον αφορά την ιθαγένειά του ή τον τόπο εγκατάστασής του, ~~για~~ να εκτελεί, ~~προσωρινά εθνικές οδικές μεταφορές επιβατών για λογαριασμό τρίτων~~ ⊠ τις ενδομεταφορές που καθορίζονται στο άρθρο 15 ⊠ ~~σε άλλο κράτος μέλος, αποκαλούμενο στο εξής «κράτος μέλος υποδοχής», χωρίς να διαθέτει εκεί έδρα ή άλλη εγκατάσταση.~~

~~Αυτές οι εθνικές μεταφορές αποκαλούνται στο εξής «ενδομεταφορές» («καμποτάζ»).~~

~~Άρθρο 5~~

~~2. Η κοινοτική άδεια ή επικυρωμένο αντίγραφο της~~ ☒ ~~Επικυρωμένο γνήσιο αντίγραφο της κοινοτικής αδειάς~~ ☒ ~~πρέπει να βρίσκεται εντός του οχήματος και να επιδεικνύεται οποτεδήποτε ζητηθεί από τους επιφορτισμένους με τον έλεγχο υπαλλήλους.~~

~~Άρθρο 153~~

☒ ~~Χορήγηση άδειας για ενδομεταφορές~~ ☒

Γίνονται δεκτές οι ενδομεταφορές («καμποτάζ») για τις ακόλουθες γραμμές:

- ~~(1)(α)~~ τις ειδικές τακτικές γραμμές, με την προϋπόθεση ότι καλύπτονται από σύμβαση μεταξύ του διοργανωτή και του μεταφορέα·
- ~~(2)(β)~~ τις έκτακτες γραμμές·
- ~~(3)(γ)~~ τις τακτικές γραμμές, υπό τον όρο ότι εκτελούνται από μεταφορέα μη εγκατεστημένο στο κράτος μέλος υποδοχής κατά τη διεξαγωγή διεθνούς τακτικής γραμμής σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό ~~(ΕΟΚ) αριθ. 684/92~~ ☒ ~~εξαιρουμένων των γραμμών που ανταποκρίνονται σε ανάγκες μεταφορών μεταξύ των αστικών κέντρων και των ευρύτερων περιοχών τους.~~ ☒ ~~Οι ενδομεταφορές δεν μπορούν να εκτελούνται ενδομεταφορές ανεξάρτητα από αυτή τη διεθνή γραμμή. Οι αστικές και προαστιακές γραμμές εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής του παρόντος σημείου.~~

~~Ως «αστικές και προαστιακές γραμμές» νοούνται οι γραμμές μεταφορών με τις οποίες εξυπηρετούνται οι ανάγκες αστικού κέντρου ή ευρύτερης αστικής περιοχής, καθώς και οι ανάγκες μεταφορών μεταξύ του εν λόγω κέντρου ή της ευρύτερης αστικής περιοχής και των προαστίων.~~

~~Άρθρο 164~~

☒ ~~Κανόνες εφαρμοζόμενοι στις ενδομεταφορές στο κράτος μέλος υποδοχής~~ ☒

1. Η εκτέλεση των ενδομεταφορών που προβλέπονται στο άρθρο ~~315~~ 15 υπόκειται, με την επιφύλαξη της εφαρμογής των κοινοτικών κανόνων, στις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που ισχύουν στο κράτος μέλος υποδοχής, στους κατωτέρω παρακάτω τομείς:

- (α) ~~τιμή και όροι των όρων που διέπουν τη σύμβαση μεταφοράς·~~
- (β) ~~του βάρους και των διαστάσεων και των οδικών οχημάτων· οι τιμές του βάρους και των διαστάσεων μπορούν, ενδεχομένως, να υπερβαίνουν εκείνες που ισχύουν στο κράτος μέλος εγκατάστασης του μεταφορέα, σε καμία όμως περίπτωση δεν μπορούν να υπερβαίνουν τις τεχνικές τιμές που αναγράφονται στο πιστοποιητικό συμμόρφωσης·~~
- (γ) ~~των προϋποθέσεων και σχετικά με τις μεταφορές ορισμένων κατηγοριών επιβατών, ήτοι~~ ☒ ~~και συγκεκριμένα~~ ☒ ~~μαθητών, παιδιών και ατόμων με μειωμένη κινητική ικανότητα·~~
- (δ) ~~του χρόνου εργασίας και του χρόνου οδήγησης και του χρόνου ανάπαυσης·~~

- (ε) ~~του φόρου προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) επί των υπηρεσιών μεταφοράς στον τομέα αυτό, στις παροχές υπηρεσιών που αναφέρονται στο άρθρο 14 του παρόντος κανονισμού εφαρμόζεται το άρθρο 21 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών - Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας - ομοιόμορφη φορολογική βάση¹⁸.~~

~~Αυτά~~ ☒ Τα ☒ βάρη και οι διαστάσεις ☒ που αναφέρονται στο στοιχείο (β), πρώτο εδάφιο ☒ μπορούν, ενδεχομένως, να υπερβαίνουν εκείνες που ισχύουν στο κράτος μέλος εγκατάστασης του μεταφορέα, σε καμία όμως περίπτωση δεν μπορούν να υπερβαίνουν ☒ τα όρια που έχει καθορίσει το κράτος μέλος υποδοχής για την εγχώρια κυκλοφορία ή ☒ ~~τις τεχνικές τιμές που αναγράφονται στο πιστοποιητικό συμμόρφωσης~~ ☒ τα τεχνικά χαρακτηριστικά που αναφέρονται στα αποδεικτικά που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 της οδηγίας 96/53 ☒.

2. Η εκτέλεση των ενδομεταφορών για τις γραμμές που προβλέπονται στο άρθρο ~~3~~ παράγραφος 3 άρθρο 15 στοιχείο γ) υπόκειται, με την επιφύλαξη της εφαρμογής της κοινοτικής νομοθεσίας, στις ~~ισχύουσες~~ νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις του κράτους μέλους υποδοχής όσον αφορά τις άδειες, τις διαδικασίες πρόσκλησης υποβολής προσφορών, τις γραμμές που πρέπει να εξυπηρετούνται, την κανονική εξυπηρέτηση, τη συνέχεια, τη συχνότητα καθώς και τα ακολουθητέα δρομολόγια.

3. Οι τεχνικές προδιαγραφές που αφορούν την κατασκευή και τον εξοπλισμό των οχημάτων, τις οποίες πρέπει να πληρούν τα οχήματα που χρησιμοποιούνται για την εκτέλεση ενδομεταφορών, είναι οι ίδιες με εκείνες που επιβάλλονται στα οχήματα τα οποία γίνονται δεκτά στις διεθνείς μεταφορές.

4. Οι εθνικές ☒ νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές ☒ διατάξεις που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 ~~πρέπει να~~ εφαρμόζονται από τα κράτη μέλη στους μη εγκατεστημένους μεταφορείς ~~υπό~~ ☒ με ☒ τους ίδιους όρους ~~με αυτούς~~ που εφαρμόζονται και στους δικούς τους υπηκόους, ώστε ~~πράγματι~~ να αποφεύγεται κάθε ~~εμφανής ή συγκαλυμμένη~~ διάκριση λόγω ιθαγένειας ή τόπου εγκατάστασης.

~~5. Εάν διαπιστωθεί ότι πρέπει να τροποποιηθεί, βάσει της πείρας η οποία θα έχει αποκτηθεί, ο κατάλογος των τομέων των διατάξεων του κράτους μέλους υποδοχής που αναφέρονται στην παράγραφο 1, το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία, βάσει πρότασης της Επιτροπής.~~

Άρθρο 17~~6~~

☒ Έγγραφα ελέγχου για έκτακτες ενδομεταφορές ☒

1. Οι ενδομεταφορές υπό μορφή έκτακτων γραμμών διενεργούνται με την κάλυψη ~~ελεγκτικού εγγράφου, του~~ του φύλλου πορείας ☒ όπως αναφέρεται στο άρθρο 12 ☒, το οποίο πρέπει να βρίσκεται εντός του οχήματος και να επιδεικνύεται οποτεδήποτε ζητηθεί από τους επιφορτισμένους με τον έλεγχο υπαλλήλους.

¹⁸

¹⁸ Έκτη οδηγία 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1977 περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών - Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας - ομοιόμορφη φορολογική βάση (ΕΕ αριθ. L 145 της 13. 6. 1977, σ. 1). Όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 92/111/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 384 της 30. 12. 1992, σ. 47).

2. Το φύλλο πορείας, του οποίου το υπόδειγμα θα καθορίσει η Επιτροπή με τη διαδικασία του άρθρου 8, πρέπει να περιλαμβάνει τις ακόλουθες πληροφορίες Το φύλλο πορείας ☒ περιέχει τις ακόλουθες πληροφορίες ☒ :

(α) τα σημεία αναχώρησης και προορισμού της γραμμής·

(β) τις ημερομηνίες αναχώρησης και τέλους της γραμμής.

3. Τα φύλλα πορείας χορηγούνται σε βιβλιάρια ☒ όπως αναφέρεται στο άρθρο 12 ☒ επικυρωμένα από την αρμόδια αρχή ή τον αρμόδιο οργανισμό του κράτους μέλους εγκατάστασης. Το υπόδειγμα του βιβλιαρίου φύλλων πορείας θα καθορισθεί από την Επιτροπή με τη διαδικασία του άρθρου 8.

4. Στην περίπτωση των ειδικών τακτικών γραμμών, η σύμβαση που έχει συναφθεί μεταξύ του μεταφορέα και του διοργανωτή των μεταφορών ή επικυρωμένο αντίγραφό της επέχει θέση ελεγκτικού εγγράφου.

Ωστόσο, το φύλλο πορείας συμπληρώνεται υπό τύπον μηνιαίου ανακεφαλαιωτικού πίνακα.

5. Τα χρησιμοποιηθέντα φύλλα πορείας αποστέλλονται στην αρμόδια αρχή ή τον αρμόδιο οργανισμό του κράτους μέλους εγκατάστασης, σύμφωνα με τον τρόπο που καθορίζει η εν λόγω αρχή ή οργανισμός.

~~Άρθρο 7~~

~~1. Στο τέλος κάθε τριμήνου και εντός προθεσμίας τριών μηνών, την οποία η Επιτροπή μπορεί να περιορίσει σε ένα μήνα στην περίπτωση που αναφέρεται στο άρθρο 9, η αρμόδια αρχή ή ο αρμόδιος οργανισμός κάθε κράτους μέλους κοινοποιεί στην Επιτροπή τα στοιχεία σχετικά με τις ενδομεταφορές υπό μορφή ειδικών τακτικών και έκτακτων γραμμών, τις οποίες εκτέλεσαν κατά το τρίμηνο αυτό οι μεταφορείς που είναι εγκατεστημένοι στην επικράτειά του.~~

~~Η κοινοποίηση γίνεται μέσω πίνακα, ο οποίος καταρτίζεται σύμφωνα με το υπόδειγμα που θα καθορίσει η Επιτροπή με τη διαδικασία του άρθρου 8.~~

~~2. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής διαβιβάζουν στην Επιτροπή, μία φορά ανά έτος, στατιστική κατάσταση με τον αριθμό αδειών ενδομεταφορών, οι οποίες εκτελέστηκαν υπό μορφή τακτικών γραμμών που αναφέρονται στο άρθρο 3 σημείο 3.~~

~~3. Η Επιτροπή κοινοποιεί, το συντομότερο δυνατό, στα κράτη μέλη ανακεφαλαιωτικούς πίνακες που καταρτίζονται βάσει των στοιχείων που της διαβιβάζονται βάσει της παραγράφου 1.~~

~~Άρθρο 9~~

~~1. Σε περίπτωση σοβαρής διαταραχής ή επιδείνωσης της κατάστασης στην αγορά εθνικών μεταφορών μιας συγκεκριμένης γεωγραφικής ζώνης, οφειλόμενης στις δραστηριότητες ενδομεταφορών, οποιοδήποτε κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει από την Επιτροπή να θεσπίσει μέτρα διασφάλισης, γνωστοποιώντας της συγχρόνως τις αναγκαίες πληροφορίες και τα μέτρα που προτίθεται να λάβει έναντι των εγκατεστημένων μεταφορέων.~~

~~2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, νοούνται ως:~~

~~«σοβαρή διαταραχή της αγοράς εθνικών μεταφορών μιας συγκεκριμένης γεωγραφικής ζώνης», η εμφάνιση, στην αγορά αυτή, ιδιαιτέρων σ' αυτήν προβλημάτων, τα οποία μπορούν να συνεπάγονται σοβαρό και, ενδεχομένως, διαρκές πλεόνασμα προσφοράς σε σχέση προς τη ζήτηση και συνιστούν σοβαρή απειλή για την οικονομική ισορροπία και την επιβίωση πολλών επιχειρήσεων οδικών μεταφορών επιβατών,~~

~~«γεωγραφική ζώνη», μια περιοχή η οποία περιλαμβάνει μέρος ή το σύνολο του εδάφους ενός κράτους μέλους ή εκτείνεται σε μέρος ή στο σύνολο του εδάφους άλλων κρατών μελών.~~

~~3. Η Επιτροπή εξετάζει την κατάσταση και, αφού συμβουλευθεί τη συμβουλευτική επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 10, αποφασίζει, εντός μηνός αφότου λάβει την αίτηση του κράτους μέλους, εάν χρειάζεται ή όχι να ληφθούν μέτρα διασφάλισης και, εάν ναι, τα θεσπίζει.~~

~~Τα μέτρα που λαμβάνονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο παραμένουν σε ισχύ για περίοδο η οποία δεν υπερβαίνει τους έξι μήνες και μπορεί να ανανεωθεί μία φορά με τα ίδια όρια ισχύος.~~

~~Η Επιτροπή κοινοποιεί αμελλητί στα κράτη μέλη και το Συμβούλιο κάθε απόφαση που λαμβάνει δυνάμει της παρούσας παραγράφου.~~

~~4. Εάν η Επιτροπή αποφασίσει να λάβει μέτρα διασφάλισης που αφορούν ένα ή περισσότερα κράτη μέλη, οι αρμόδιες αρχές των ενδιαφερομένων κρατών μελών οφείλουν να λάβουν μέτρα αντίστοιχης εμβέλειας έναντι των εγκατεστημένων μεταφορέων και ενημερώνουν σχετικά την Επιτροπή.~~

~~Τα τελευταία αυτά μέτρα εφαρμόζονται το αργότερο από την ίδια ημερομηνία με την ημερομηνία εφαρμογής των μέτρων διασφάλισης που αποφασίζει η Επιτροπή.~~

~~5. Κάθε κράτος μέλος μπορεί να φέρει ενώπιον του Συμβουλίου την απόφαση της Επιτροπής, που αναφέρεται στην παράγραφο 3, εντός τριάντα ημερών από την κοινοποίησή της.~~

~~Το Συμβούλιο, αποφασίζοντας με ειδική πλειοψηφία, μπορεί να λάβει διαφορετική απόφαση εντός τριάντα ημερών από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης ενός κράτους μέλους ή, εάν η αίτηση υποβλήθηκε από περισσότερα κράτη μέλη, εντός τριάντα ημερών από την ημερομηνία της πρώτης υποβολής.~~

~~Τα όρια ισχύος που προβλέπονται στο δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 3 εφαρμόζονται στην απόφαση του Συμβουλίου.~~

~~Οι αρμόδιες αρχές των ενδιαφερομένων κρατών μελών οφείλουν να λάβουν μέτρα αντίστοιχης εμβέλειας έναντι των εγκατεστημένων μεταφορέων και ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά.~~

~~Εάν το Συμβούλιο δεν αποφασίσει εντός της προθεσμίας που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο, η απόφαση της Επιτροπής καθίσταται οριστική.~~

~~6. Η Επιτροπή, εάν κρίνει ότι τα μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 3 πρέπει να ανανεωθούν, υποβάλλει πρόταση στο Συμβούλιο, το οποίο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία.~~

~~ΤΜΗΜΑ V~~ ☒ Κεφάλαιο VI ☒

Έλεγχοι και κυρώσεις

*Άρθρο ~~1844~~
Εισιτήρια*

1. Οι ~~επιβάτες που χρησιμοποιούν~~ ☒ μεταφορείς που εκτελούν ☒ τακτικές γραμμές, με εξαίρεση τις ειδικές τακτικές γραμμές, ~~πρέπει να φέρουν~~ ☒ εκδίδουν ☒ ~~καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού~~, ατομικό ή ομαδικό εισιτήριο, στο οποίο ~~να~~ αναφέρονται:

(α) τα σημεία αναχώρησης και προορισμού και, ενδεχομένως, η επιστροφή,

(β) η περίοδος ισχύος του εισιτηρίου,

↓ 11/98 άρθρο 1.15

(γ) το κόμιστρο.

↓ 684/92 (Προσαρμοσμένο)

2. Το εισιτήριο που προβλέπεται στην παράγραφο 1 ~~πρέπει να~~ επιδεικνύεται στους επιφορτισμένους με εξουσιοδοτημένους για τον έλεγχο υπαλλήλους, όποτε ζητηθεί.

*Άρθρο ~~1945~~
Έλεγχοι καθοδόν και στις επιχειρήσεις*

1. Η άδεια ή το έγγραφο ελέγχου πρέπει να βρίσκονται επί του οχήματος και να επιδεικνύονται στους επιφορτισμένους με εξουσιοδοτημένους για τον έλεγχο υπαλλήλους, όποτε ζητηθούν.

~~Στην περίπτωση των γραμμών που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2, η σύμβαση ή επικυρωμένο αντίγραφό της αντικαθιστούν το έγγραφο ελέγχου.~~

2. Οι μεταφορείς που εκμεταλλεύονται πούλμαν και λεωφορεία στις διεθνείς μεταφορές επιβατών πρέπει να επιτρέπουν κάθε έλεγχο που έχει σκοπό να εξασφαλίσει τη σωστή διεξαγωγή των μεταφορών, ιδίως όσον αφορά τον χρόνο οδήγησης και ανάπαυσης. Στα πλαίσια της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, οι ελέγχοντες υπάλληλοι μπορούν:

(α) να ελέγχουν τα βιβλία και κάθε άλλο έγγραφο που είναι σχετικό με τη λειτουργία της επιχείρησης·

- (β) να κάνουν αντίγραφα ή να λαμβάνουν αποσπάσματα από τα βιβλία και τα έγγραφα που βρίσκονται στα γραφεία της επιχείρησης·
- (γ) να έχουν πρόσβαση σε όλα τα γραφεία, εγκαταστάσεις και οχήματα της επιχείρησης·
- (δ) να λαμβάνουν γνώση κάθε πληροφορίας που περιλαμβάνεται στα βιβλία, τα έγγραφα και τις τράπεζες δεδομένων.

↓ 12/98 (Προσαρμοσμένο)
⇒ νέο

Άρθρο ~~2044~~
✕ Αμοιβαία συνδρομή ✕

~~1.~~ Τα κράτη μέλη παρέχουν αμοιβαία συνδρομή για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.
⇒ Ανταλλάσσουν πληροφορίες μέσω των εθνικών κέντρων επαφής που συστήνονται με βάση το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. ... [σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων όσον αφορά τους όρους που πρέπει να πληρούνται για την άσκηση του επαγγέλματος οδικού μεταφορέα]. ⇐

↓ 684/92 άρθρο 16 παράγραφος 5

~~Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν μεταξύ τους, μετά από σχετική αίτηση, κάθε διαθέσιμη πληροφορία σχετικά με:~~

~~τις παραβάσεις των διατάξεων του παρόντος κανονισμού, και οποιουδήποτε άλλου κοινοτικού κανόνα στον τομέα των διεθνών μεταφορών επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία, εφόσον οι παραβάσεις αυτές έγιναν στο έδαφός τους από μεταφορέα άλλου κράτους μέλους, καθώς και τις κυρώσεις που επιβλήθηκαν,~~

~~τις κυρώσεις που επιβλήθηκαν στους μεταφορείς τους για παραβάσεις τελεσθείσες στο έδαφός άλλου κράτους μέλους.~~

↓ 11/98 άρθρο 1.16
(Προσαρμοσμένο)
⇒ Νέο

Άρθρο ~~2146~~
~~Κυρώσεις και αμοιβαία συνδρομή~~
✕ Ανάκληση κοινοτικών αδειών και εξουσιοδοτήσεων ✕

1. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους που είναι εγκατεστημένος ο μεταφορέας ανακαλούν την κοινοτική άδεια που προβλέπεται στο άρθρο ~~214~~ όταν ο κάτοχός της:

- (α) δεν ανταποκρίνεται πλέον στους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1;
- (β) έχει χορηγήσει ανακριβείς πληροφορίες όσον αφορά τα αναγκαία για την έκδοση της κοινοτικής άδειας στοιχεία.

2. Η εκδίδουσα αρχή ανακαλεί την άδεια όταν ο κάτοχός της δεν ανταποκρίνεται πλέον στους όρους που καθόρισαν τη χορήγησή τους δυνάμει του παρόντος κανονισμού, και ιδίως όταν η σχετική αίτηση είχε υποβληθεί από το κράτος μέλος όπου είναι εγκατεστημένος ο μεταφορέας. Η εκδίδουσα αρχή ειδοποιεί αμέσως τις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους.

Άρθρο 22

☒ Κυρώσεις από το κράτος μέλος εγκατάστασης για παραβάσεις ☒

1.3 Σε περίπτωση σοβαρής παράβασης ή ~~μικρών και επανειλημμένων παραβάσεων~~ ☒ ήσσονος σημασίας ☒ ~~επαναλαμβανόμενων παρτών κανόνων σχετικά με τις μεταφορές και με την οδική ασφάλεια~~ ☒ της κοινοτικής νομοθεσίας περί οδικών μεταφορών που διαπράττονται ή διαπιστώνονται σε οποιοδήποτε κράτος μέλος ☒, ιδιαίτερα όσον αφορά τους κανόνες που ισχύουν για τα οχήματα, το χρόνο οδήγησης και ανάπαυσης των οδηγών και την άνευ αδείας εκτέλεση των παράλληλων ή προσωρινών γραμμών που προβλέπονται στο άρθρο ~~2 (1.3)~~ ☒ 5, παράγραφος 1, τέταρτο εδάφιο ☒, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο μεταφορέας ο οποίος διέπραξε την παράβαση ☒ τον προειδοποιούν και μπορούν, μεταξύ άλλων, να επιβάλουν τις ακόλουθες διοικητικές κυρώσεις: ☒ ~~μπορούν, ιδίως, να ανακαλέσουν την κοινοτική άδεια ή να προβούν σε~~

- (α) προσωρινή ~~ή/και μερική~~ ☒ ή μόνιμη ανάκληση ορισμένων ή όλων ☒ των επικυρωμένων αντιγράφων της κοινοτικής άδειας;
- (β) ☒ προσωρινή ή μόνιμη ανάκληση της κοινοτικής αδείας ☒.

Οι κυρώσεις αυτές καθορίζονται ~~σε συνάρτηση~~ ☒ ανάλογα ☒ με τη σοβαρότητα της παράβασης που έχει διαπράξει ο κάτοχος της κοινοτικής άδειας και ~~σε συνάρτηση με~~ με το συνολικό αριθμό των επικυρωμένων αντιγράφων ☒ της άδειας ☒ που διαθέτει για τις διεθνείς γραμμές του.

2.4 Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών απαγορεύουν στο έδαφός τους κάθε εκμετάλλευση διεθνών γραμμών επιβατών που εμπίπτουν στον παρόντα κανονισμό από μεταφορείς που ~~έχουν διαπράξει~~ ☒ διαπράττουν ☒ επανειλημμένα σοβαρές παραβάσεις ~~των κανόνων οδικής ασφάλειας~~, ☒ της κοινοτικής νομοθεσίας περί οδικών μεταφορών, ☒ ιδίως όσον αφορά τους κανόνες που ισχύουν για τα οχήματα και το χρόνο οδήγησης και ανάπαυσης των οδηγών. Ενημερώνουν σχετικά αμέσως τις αρμόδιες αρχές του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.

↓ Νέο

3. Στην περίπτωση που αναφέρεται στο άρθρο 23 παράγραφος 1, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εγκατάστασης αποφασίζουν εάν θα επιβάλουν κύρωση στον εμπλεκόμενο μεταφορέα. Οι εν λόγω αρχές κοινοποιούν στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου

διαπιστώθηκαν οι παραβάσεις, το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο εντός τριών μηνών από τη στιγμή που έλαβαν γνώση της παράβασης, ποιες από τις κυρώσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου επιβλήθηκαν. Εάν δεν κατέστη δυνατή η επιβολή των κυρώσεων, εκθέτουν τους λόγους.

4. Οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν υπόψη την κύρωση που επιβλήθηκε ενδεχομένως στο κράτος μέλος στο οποίο διαπιστώθηκαν οι παραβάσεις και διασφαλίζουν ότι οι κυρώσεις που επιβάλλονται στον ενεχόμενο μεταφορέα είναι, στο σύνολό τους, ανάλογες προς την ή τις παραβάσεις για τις οποίες επιβλήθηκαν κυρώσεις.

Η κύρωση που επιβάλλουν οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εγκατάστασης, μετά από συνεννόηση με τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής στην περίπτωση που αναφέρεται στο άρθρο 23 παράγραφος 1, μπορούν να περιλαμβάνουν αφαίρεση της άδειας άσκησης του επαγγέλματος του οδικού μεταφορέα.

5. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εγκατάστασης του μεταφορέα μπορούν επίσης, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία της χώρας τους, να προσφύγουν κατά του οικείου μεταφορέα ενώπιον αρμοδίου εθνικού δικαστηρίου. Ενημερώνουν τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής σχετικά με την απόφαση που έλαβαν επί του θέματος.

6. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι μεταφορείς έχουν δικαίωμα να προσφεύγουν στα δικαστήρια κατά οιασδήποτε διοικητικής κύρωσης που τους έχει επιβληθεί σύμφωνα με το παρόν άρθρο.

↓ 11/98 άρθρο 1.16

~~5. Κατόπιν σχετικής αιτήσεως, τα κράτη μέλη ανακοινώνουν μεταξύ τους κάθε χρήσιμη πληροφορία που βρίσκεται στην κατοχή τους σχετικά με:~~

~~τις παραβάσεις του παρόντος κανονισμού, καθώς και των άλλων κοινοτικών κανόνων που εφαρμόζονται στις γραμμές διεθνών μεταφορών επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία οι οποίες διαπράχθηκαν στο έδαφός τους από μεταφορέα άλλου κράτους μέλους, καθώς και τις επιβληθείσες κυρώσεις,~~

~~τις κυρώσεις που επιβλήθηκαν στους δικούς τους μεταφορείς για παραβάσεις που διαπράχθηκαν στο έδαφος άλλου κράτους μέλους.~~

↕ Νέο

Άρθρο 23

Επιβολή κυρώσεων από το κράτος μέλος υποδοχής για παραβάσεις

1. Όταν οι αρμόδιες αρχές ενός κράτους μέλους λαμβάνουν γνώση σοβαρών παραβιάσεων ή επανειλημμένων παραβιάσεων ή σσονος σημασίας του παρόντος κανονισμού ή της κοινοτικής νομοθεσίας περί οδικών μεταφορών, που καταλογίζονται σε μη εγκατεστημένο μεταφορέα, το κράτος μέλος στο έδαφος του οποίου διαπιστώθηκε η παράβαση, διαβιβάζει στις αρμόδιες

αρχές του κράτους μέλους εγκατάστασης το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο εντός ενός μηνός από τη στιγμή που λαμβάνει γνώση της παράβασης τις ακόλουθες πληροφορίες:

(α) περιγραφή της παράβασης, ημερομηνία και ώρα που διαπράχθηκε·

(β) την κατηγορία, το είδος και τη σοβαρότητα της παράβασης·

(γ) κυρώσεις που επιβλήθηκαν και τις κυρώσεις που εκτελέστηκαν.

Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής μπορούν να ζητήσουν από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εγκατάστασης την επιβολή διοικητικών κυρώσεων σύμφωνα με το άρθρο 22.

↓ 12/98 (Προσαρμοσμένο)

⇒ Νέο

2. Με την επιφύλαξη ποινικών διώξεων, το κράτος μέλος υποδοχής δύναται να επιβάλει κυρώσεις κατά μη εγκατεστημένου μεταφορέα εφόσον διαπράξει στο έδαφός του κατά την εκτέλεση ενδομεταφορών παράβαση του παρόντος κανονισμού ή των κοινοτικών ή των εθνικών διατάξεων περί μεταφορών. Οι κυρώσεις αυτές επιβάλλονται χωρίς διακρίσεις και σύμφωνα με την παράγραφο 3. ~~Οι κυρώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 είναι δυνατόν να συνίστανται ιδίως, μεταξύ άλλων, σε προειδοποίηση ή και, σε περίπτωση σοβαρής παράβασης ή επανειλημμένων μικρών παραβάσεων~~ ☒ ήσσονος σημασίας ☒, σε προσωρινή απαγόρευση εκτέλεσης ενδομεταφορών στο έδαφος του κράτους μέλους υποδοχής όπου διαπράχθηκε η παράβαση.

⇒ 3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι μεταφορείς έχουν δικαίωμα να προσφεύγουν στα δικαστήρια κατά οιασδήποτε διοικητικής κύρωσης που τους έχει επιβληθεί σύμφωνα με το παρόν άρθρο. ⇐

~~Σε περίπτωση υποβολής πλαστογραφημένης κοινοτικής άδειας ή άλλης άδειας, ή πλαστογραφημένου επικυρωμένου αντιγράφου, το πλαστό έγγραφο αφαιρείται αμέσως και, ενδεχομένως, διαβιβάζεται, μόλις αυτό είναι δυνατόν, στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους εγκατάστασης του μεταφορέα.~~

~~4. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής γνωστοποιούν στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εγκατάστασης τις παραβάσεις που διέπραξε ο μεταφορέας και τις επιβληθείσες σε αυτόν κυρώσεις, δύναται δε, σε περίπτωση σοβαρής παράβασης ή μικρών και επανειλημμένων παραβάσεων, να συνοδεύουν την προαναφερόμενη γνωστοποίηση με αίτηση επιβολής κυρώσεων.~~

~~Σε περίπτωση σοβαρής παράβασης ή μικρών και επανειλημμένων παραβάσεων, οι αρμόδιες αρχές του κράτους εγκατάστασης εξετάζουν εάν πρέπει να επιβληθεί κατάλληλη κύρωση κατά του συγκεκριμένου μεταφορέα. 7. Οι εν λόγω αρμόδιες αρχές πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την κύρωση που ενδεχομένως έχει επιβληθεί από το κράτος μέλος υποδοχής και να βεβαιώνονται ότι οι κυρώσεις που επιβλήθηκαν κατά του μεταφορέα είναι, συνολικά, ανάλογες με την ή τις παραβάσεις που τις προκάλεσαν.~~

~~Η κύρωση που επιβάλλουν οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εγκατάστασης, κατόπιν διαβουλεύσεων με τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής, μπορεί να φθάσει μέχρι την αφαίρεση της άδειας άσκησης επαγγέλματος του οδικού μεταφορέα επιβατών.~~

~~Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εγκατάστασης μπορούν επίσης, σύμφωνα με το εσωτερικό δίκαιο, να παραπέμψουν το συγκεκριμένο μεταφορέα ενώπιον αρμόδιας εθνικής δικαστικής αρχής.~~

~~Οι αρχές του κράτους μέλους εγκατάστασης ενημερώνουν τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής για τις αποφάσεις που λαμβάνονται σύμφωνα με την αρμόδια παράγραφο.~~

~~Άρθρο 12~~

~~Τα κράτη μέλη εγγυώνται ότι οι μεταφορείς μπορούν να προσβάλλουν ενώπιον δικαστηρίου οποιαδήποτε διοικητική κύρωση τους έχει επιβληθεί.~~

↓ Νέο

Άρθρο 24

Καταχώριση στο εθνικό μητρώο

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι σοβαρές παραβάσεις ή οι επανειλημμένες παραβάσεις ήσσονος σημασίας της κοινοτικής νομοθεσίας για τις οδικές μεταφορές, τις οποίες διαπράττουν μεταφορείς εγκατεστημένοι στο έδαφός τους και οδηγούν στην επιβολή κύρωσης από οιοδήποτε κράτος μέλος, καθώς και οι επιβληθείσες κυρώσεις καταχωρίζονται στο εθνικό μητρώο επιχειρήσεων οδικών μεταφορών, όπως ορίζεται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. ...[σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων όσον αφορά τους όρους που πρέπει να πληρούνται για την άσκηση του επαγγέλματος οδικού μεταφορέα]. Οι εν λόγω καταχωρίσεις στο μητρώο, οι οποίες αφορούν προσωρινή ή μόνιμη αφαίρεση της κοινοτικής άδειας, παραμένουν στη βάση δεδομένων επί δύο τουλάχιστον έτη.

↓ 11/98 άρθρο 1.17
(Προσαρμοσμένο)

Άρθρο 16α

~~Σε περίπτωση προσφυγής στη διαδικασία του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή επικουρείται από τη συμβουλευτική επιτροπή η οποία θεσπίστηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 12/98 του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1997, για τον καθορισμό των όρων υπό τους οποίους γίνονται δεκτοί στις εθνικές οδικές μεταφορές επιβατών σε ένα κράτος μέλος¹⁹ μεταφορείς μη εγκατεστημένοι σε αυτό, της οποίας προεδρεύει ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής.~~

¹⁹ ΕΕ αριθ. L 4 της 8. 1. 1998, σ. 10.

~~Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην επιτροπή σχέδιο των ληπτέων μέτρων. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο αυτό, εντός προθεσμίας την οποία μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος και, αν χρειασθεί, προβαίνει σε ψηφοφορία.~~

~~Η γνώμη καταχωρείται στα πρακτικά επιπλέον, κάθε κράτος μέλος έχει το δικαίωμα να ζητήσει να καταχωρηθεί η θέση του στα πρακτικά.~~

~~Η Επιτροπή λαμβάνει ιδιαίτερα υπόψη της τη γνώμη της επιτροπής και την ενημερώνει για τον τρόπο με τον οποίο έλαβε υπόψη της τη γνώμη αυτή.~~

↓ 12/98 (Προσαρμοσμένο)

~~Άρθρο 13~~

~~1. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, έως τις 30 Ιουνίου 1998, έκθεση σχετικά με τα αποτελέσματα της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/92 και σχετικά με τη λειτουργία των «τακτικών γραμμών» στα κράτη μέλη.~~

~~2. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο, έως τις 31 Δεκεμβρίου 1999, έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, και ιδίως σχετικά με τις επιπτώσεις των ενδομεταφορών στην αγορά εθνικών μεταφορών.~~

~~Άρθρο 15~~

~~Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.~~

~~Εφαρμόζεται από τις 11 Ιουνίου 1999.~~

↓ 684/92 (Προσαρμοσμένο)

~~ΤΜΗΜΑ VI~~ Κεφάλαιο VII

ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ☒ Εφαρμογή ☒

~~Άρθρο 17~~

~~Μεταβατική διάταξη~~

~~Οι άδειες για γραμμές οι οποίες υφίστανται κατά την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος του παρόντος κανονισμού εξακολουθούν να ισχύουν μέχρι τη λήξη τους, εφόσον οι εν λόγω γραμμές εξακολουθούν να υπόκεινται σε καθεστώς αδείας.~~

Άρθρο ~~18~~25
Συμφωνίες μεταξύ κρατών μελών

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να συνάπτουν διμερείς και πολυμερείς συμφωνίες για την ευρύτερη ☒ ελευθέρωση ☒ ~~ελευθεροποίηση~~ των υπηρεσιών που εμπίπτουν στον παρόντα κανονισμό, ιδίως όσον αφορά το καθεστώς των αδειών και την απλούστευση ή την κατάργηση των εγγράφων ελέγχου.
2. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για τις συμφωνίες που συνάπτονται δυνάμει της παραγράφου 1.

↓ Νέο

Άρθρο 26
Επιτροπή

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 18 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου²⁰.
2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται το άρθρο 5α παράγραφοι 1 έως 4 και παράγραφος 5 στοιχείο β), και το άρθρο 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ίδιας απόφασης.
3. Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 5α, παράγραφος 3, στοιχείο γ) και παράγραφος 4, στοιχεία β) και ε), της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε ένα μήνα.

↓ 12/98

~~*Άρθρο 14*~~

~~Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ εγκαίρως τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που απαιτούνται για την εκτέλεση του παρόντος κανονισμού και τις κοινοποιούν στην Επιτροπή.~~

²⁰ EE L 370 της 31.12.1985, σ. 8.

↓ 684/92 (Προσαρμοσμένο)

Άρθρο ~~2749~~
~~Εκτέλεση~~ ☒ Κυρώσεις ☒

~~1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν, πριν από την 1η Ιουλίου 1992 και μετά από διαβούλευση με την Επιτροπή, τα μέτρα που είναι αναγκαία για την εκτέλεση του παρόντος κανονισμού και τα κοινοποιούν στην Επιτροπή.~~

↓ 11/98 άρθρο 1.18
(Προσαρμοσμένο)

2. Τα κράτη μέλη καθορίζουν το σύστημα ~~λαμβάνουν μέτρα ιδίως όσον αφορά τα μέσα ελέγχου, καθώς και το καθεστώς των~~ κυρώσεων που επιβάλλουν ~~ισχύουν για~~ στις παραβάσεις των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν κάθε αναγκαίο μέτρο για να εξασφαλιστεί ☒ η θέση τους σε εφαρμογή ☒ ~~είναι την υλοποίησή τους. Οι~~ ☒ εν λόγω ☒ ~~προβλεπόμενες~~ κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, ☒ ανάλογες και αποτρεπτικές ☒ ~~εύλογα σταθμισμένες και αποτρεπτικού χαρακτήρα. Τα κράτη μέλη~~ ☒ κοινοποιούν τις διατάξεις αυτές ☒ στην Επιτροπή ~~τα ληφθέντα μέτρα~~ το αργότερο δώδεκα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, καθώς και κάθε σχετική μεταγενέστερη τροποποίησή τους το συντομότερο δυνατό.

☒ Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ☒ ~~Εγγράφεται~~ ότι όλα αυτά τα μέτρα εφαρμόζονται χωρίς διακρίσεις λόγω ιθαγένειας ή τόπου εγκατάστασης του μεταφορέα.

↓ Νέο

Άρθρο 28
Υποβολή εκθέσεων

1. Έως τις 31 Ιανουαρίου κάθε έτους τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τον αριθμό των αδειών που εξέδωσαν για τακτικές γραμμές το προηγούμενο έτος και τον συνολικό αριθμό έγκυρων αδειών για τακτικές γραμμές στο τέλος της αντίστοιχης περιόδου που καλύπτει η έκθεση. Οι πληροφορίες αυτές διαβιβάζονται ανά χώρα προορισμού της τακτικής γραμμής. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν επίσης στην Επιτροπή τα δεδομένα που αφορούν τις ενδομεταφορές, υπό μορφή ειδικών τακτικών γραμμών και έκτακτων γραμμών, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν από εγκατεστημένους μεταφορείς κατά την περίοδο που καλύπτει η έκθεση.

2. Έως τις 31 Ιανουαρίου κάθε έτους οι αρμόδιες αρχές της χώρας προορισμού αποστέλλουν στην Επιτροπή τις στατιστικές που αφορούν τον αριθμό αδειών που έχουν εκδώσει για ενδομεταφορές υπό μορφή τακτικών γραμμών που αναφέρονται στο άρθρο 15 στοιχείο γ).

3. Η Επιτροπή θεσπίζει το υπόδειγμα του πίνακα που χρησιμοποιείται για την ανακοίνωση των στατιστικών που αναφέρονται στην παράγραφο 2. Δεδομένου ότι αυτά τα μέτρα

αποσκοπούν σε τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων του παρόντος κανονισμού δια της συμπλήρωσής του θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 26 παράγραφος 2.

↓ 11/98 άρθρο 1.3
(Προσαρμοσμένο)

~~9.4.~~ Το αργότερο στις 31 Ιανουαρίου κάθε έτους τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με τον αριθμό των μεταφορέων οι οποίοι ήταν κάτοχοι κοινοτικής άδειας στις 31 Δεκεμβρίου του προηγούμενου έτους, καθώς και τον αριθμό των επικυρωμένων αντιγράφων που αντιστοιχούν στα κυκλοφορούντα οχήματα κατά την ανωτέρω ημερομηνία.

↓ 684/92 (Προσαρμοσμένο)

~~Άρθρο 20~~

~~Έκθεση και πρόταση της Επιτροπής~~

~~1. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Συμβούλιο, πριν από την 1η Ιουλίου 1995, έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Συμβούλιο, πριν από την 1η Ιανουαρίου 1996, πρόταση κανονισμού για την απλούστευση των διαδικασιών και, ανάλογα με τα συμπεράσματα της έκθεσης, την κατάργηση των αδειών.~~

~~2. Το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία, πριν από την 1η Ιανουαρίου 1997, βάσει της πρότασης της Επιτροπής που προβλέπεται στην παράγραφο 1.~~

~~Άρθρο 21~~

~~Καταργούμενες διατάξεις~~

~~1. Ο κανονισμός αριθ. 117/66/ΕΟΚ και οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 516/72 και (ΕΟΚ) αριθ. 517/72 καταργούνται.~~

~~2. Οι αναφορές που γίνονται στους κανονισμούς που καταργούνται, λογίζεται ότι γίνονται στον παρόντα κανονισμό.~~

~~Άρθρο 22~~

~~Έναρξη ισχύος και εφαρμογή~~

~~Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.~~

~~Εφαρμόζεται από την 1η Ιουνίου 1992.~~



Κεφάλαιο VIII

Τελικές διατάξεις

Άρθρο 29 κατάργηση

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 684/92 και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 12/98 καταργούνται.

Οι αναφορές στους κανονισμούς που καταργούνται νοούνται ως αναφορές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος II.

Άρθρο 30 Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από [ημερομηνία έναρξης εφαρμογής].

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και εφαρμόζεται άμεσα από όλα τα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, [...]

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος
[...]*

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
[...]*

↓ 11/98 άρθρο 1.19
(Προσαρμοσμένο)
→₁ 1791/2006 παράρτημα
σημ. 6(B)(3)
→₂ Πράξη Προσχώρησης
του 2003
⇒ Νέο

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ☒ I ☒

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

(α)

(~~Ενισχυμένο χαρτί μπλε χρώματος - Διαστάσεις DIN A 4~~ ☒) Συνθετικό χαρτί, μεγέθους DIN A4, γαλάζιου χρώματος, 150g/m² ή περισσότερο ☒)

(Πρώτη σελίδα της άδειας)

(Κείμενο συνταγμένο στην, τις ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους που εκδίδει την άδεια)

Διακριτικό σήμα του κράτους μέλους⁽¹⁾ που εκδίδει
την άδεια

Ονομασία της αρμόδιας αρχής ή οργανισμού

ΑΔΕΙΑ αριθ. ...

⇒ ΓΝΗΣΙΟ ΕΠΙΚΥΡΩΜΕΝΟ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ αριθ. ⇐

για τη διεθνή οδική μεταφορά επιβατών για λογαριασμό τρίτου με πούλμαν και λεωφορεία

Ο κάτοχος της παρούσας αδείας⁽²⁾

.....

.....

έχει άδεια να πραγματοποιεί στο έδαφος της Κοινότητας, διεθνείς οδικές μεταφορές επιβατών για λογαριασμό άλλου υπό τους όρους που ορίζονται ~~στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 684/92 του Συμβουλίου, της 16ης Μαρτίου 1992, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 11/98~~ ☒ στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ☒ και σύμφωνα με τις γενικές διατάξεις της παρούσας άδειας.

Ιδιαίτερες παρατηρήσεις:

.....

Η παρούσα άδεια ισχύει από έως

Εκδόθηκε (τόπος) στις

(3)†

-
- (1) Τα διακριτικά σήματα των κρατών μελών είναι: (B) Βέλγιο, ➔₁ (BG) Βουλγαρία, ⬅ ➔₂ (CZ) Τσεχική Δημοκρατία, ⬅ (DK) Δανία, (D) Γερμανία, ➔₂ (EST) Εσθονία, ⬅ (IRL) Ιρλανδία, (GR) Ελλάδα, (E) Ισπανία, (F) Γαλλία, (I) Ιταλία, ➔₂ (CY) Κύπρος, (LV) Λεττονία, (LT) Λιθουανία, ⬅ (L) Λουξεμβούργο, ➔₂ (H) Ουγγαρία, (MT) Μάλτα, ⬅ (NL) Κάτω Χώρες, (A) Αυστρία, ➔₂ (PL) Πολωνία, ⬅ (P) Πορτογαλία, ➔₁ (RO) Ρουμανία, ⬅ ➔₂ (SLO) Σλοβενία, (SK) Σλοβακία, ⬅ (FIN) Φινλανδία, (S) Σουηδία, (UK) Ηνωμένο Βασίλειο.
- (2) Πλήρες ονοματεπώνυμο ή εμπορική ονομασία ☒ και πλήρη διεύθυνση ☒ του μεταφορέα.
- (3) Υπογραφή και σφραγίδα της αρμόδιας αρχής ή του φορέα έκδοσης της άδειας.

¹ ~~Υπογραφή και σφραγίδα της αρμόδιας αρχής ή του φορέα έκδοσης της άδειας.~~

Γενικές διατάξεις

1. Η παρούσα άδεια εκδίδεται δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 684/92 του Συμβουλίου, της 16ης Μαρτίου 1992, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στις διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 11/98 ΕΚ ☒ (ΕΚ) αριθ. [...] του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ☒ για τη θέσπιση κοινών κανόνων για την πρόσβαση στην αγορά μεταφορών με πούλμαν και λεωφορεία.
2. Η παρούσα άδεια εκδίδεται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εγκατάστασης του μεταφορέα για λογαριασμό άλλου, ο οποίος:
 - (α) έχει δικαίωμα στο κράτος μέλος εγκατάστασής του να πραγματοποιεί μεταφορές με πούλμαν και λεωφορεία, υπό μορφή τακτικών γραμμών, συμπεριλαμβανομένων των ειδικών τακτικών γραμμών ή των έκτακτων γραμμών
 - (β) πληροί τους όρους που ισχύουν, σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία, για την πρόσβαση στο επάγγελμα του οδικού μεταφορέα επιβατών σε εθνικές και διεθνείς μεταφορές ☒ · ☒
 - (γ) ικανοποιεί τους κανόνες για την οδική ασφάλεια ☒ όσον αφορά ☒ τα πρότυπα για ☒ ~~για τους~~ οδηγούς και ~~τα~~ οχήματα.
3. Η παρούσα άδεια επιτρέπεται, σε κάθε σύνδεση και για τα τμήματα διαδρομής που πραγματοποιούνται στο έδαφος της Κοινότητας, τις διεθνείς οδικές μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία για λογαριασμό άλλου οι οποίες:
 - (α) έχουν σημείο αναχώρησης και σημείο άφιξης σε δύο διαφορετικά κράτη μέλη, με ή χωρίς διέλευση από ένα ή περισσότερα κράτη μέλη ή τρίτες χώρες ☒ · ☒
 - (β) αναχωρούν από ένα κράτος μέλος και έχουν ως προορισμό τρίτη χώρα και αντιστρόφως, με ή χωρίς διέλευση από ένα ή περισσότερα κράτη μέλη ή τρίτες χώρες ☒ · ☒
 - (γ) πραγματοποιούνται μεταξύ τρίτων χωρών μέσω του εδάφους ενός ή περισσότερων κρατών μελών,καθώς και τις μετακινήσεις κενών οχημάτων στα πλαίσια αυτών των μεταφορών υπό τους όρους που καθορίζει ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 684/92 ☒ (ΕΚ) αριθ. [...] [ο παρών κανονισμός] ☒.

Στην περίπτωση μεταφοράς με αναχώρηση από ένα κράτος μέλος και προορισμό τρίτη χώρα και αντιστρόφως, εφαρμόζεται ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 684/92, ☒ (ΕΚ) αριθ. [...] [ο παρών κανονισμός] ☒ για ☒ το τμήμα της διαδρομής στο έδαφος του κράτους μέλους διέλευσης. ☒ Δεν εφαρμόζεται για το τμήμα της διαδρομής ☒ τη διαδρομή που πραγματοποιήθηκε στο έδαφος του κράτους μέλους επιβίβασης ή αποβίβασης, ~~μόλις~~ ☒ εφόσον δεν έχει ☒ συναφθεί η δέουσα συμφωνία μεταξύ της Κοινότητας και της ~~εν λόγω~~ ☒ αντίστοιχης ☒ τρίτης χώρας.

4. Η παρούσα άδεια είναι ατομική και δεν μεταβιβάζεται σε τρίτο.
5. Η παρούσα άδεια μπορεί να ανακληθεί από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους που την χορήγησε, κυρίως εάν ο μεταφορέας:
 - (α) δεν ανταποκρίνεται πλέον στους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 684/92 ☒ (ΕΚ) αριθ. [...] [ο παρών κανονισμός] ☒
 - (β) έδωσε ανακριβείς πληροφορίες όσον αφορά τα στοιχεία που ήταν αναγκαία για την έκδοση ή την ανανέωση της άδειας ☒ · ☒
 - (γ) έχει διαπράξει σοβαρή παράβαση ή μικρές ~~και επαναλαμβανόμενες~~ ☒ επανειλημμένες ☒ παραβάσεις των κανόνων σχετικά με τις μεταφορές και την οδική ασφάλεια, ☒ της κοινοτικής νομοθεσίας περί οδικών μεταφορών σε οποιοδήποτε κράτος μέλος, ☒ ιδίως όσον αφορά τους κανόνες που ισχύουν για τα οχήματα, το χρόνο οδήγησης και ανάπαυσης των οδηγών και την

άνευ αδείας εκτέλεση των παράλληλων ή προσωρινών γραμμών που προβλέπονται στο άρθρο ~~2 σημείο 1.3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 684/92~~ ☒ 5 παράγραφος 1 τέταρτο εδάφιο ☒ του κανονισμού ☒ (ΕΚ) αριθ. [...] [...] *[ο παρών κανονισμός]*. ☒ Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εγκατάστασης του μεταφορέα ο οποίος διέπραξε την παράβαση μπορούν ιδίως να ανακαλέσουν την κοινοτική άδεια ή να προβούν σε προσωρινή ~~ή και μερική~~ ☒ ή μόνιμη ☒ ανάκληση των επικυρωμένων αντιγράφων της κοινοτικής άδειας.

Οι κυρώσεις αυτές καθορίζονται σε συνάρτηση με τη σοβαρότητα της παράβασης που έχει διαπράξει ο κάτοχος της κοινοτικής άδειας και σε συνάρτηση με το συνολικό αριθμό των επικυρωμένων αντιγράφων που διαθέτει για τις διεθνείς γραμμές του.

6. Ο μεταφορέας πρέπει να διατηρεί το πρωτότυπο της άδειας. Επικυρωμένο αντίγραφο της άδειας πρέπει να βρίσκεται επί του οχήματος που εκτελεί διεθνή μεταφορά.
7. Η παρούσα άδεια πρέπει να επιδεικνύεται στους εξουσιοδοτημένους για τον έλεγχο υπαλλήλους όποτε ζητηθεί.
8. Ο κάτοχος υποχρεούται να σέβεται στο έδαφος κάθε κράτους μέλους τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που ισχύουν σε αυτό, ιδίως σε θέματα μεταφορών και κυκλοφορίας.
9. Τακτικές γραμμές είναι εκείνες με τις οποίες μεταφέρονται επιβάτες, με καθορισμένη συχνότητα και διαδρομή, και στις οποίες οι επιβάτες μπορούν να επιβιβάζονται και να αποβιβάζονται σε προκαθορισμένες στάσεις ☒, και οι οποίες ☒ είναι ανοικτές σε όλους, μολονότι υπάρχει, ενδεχομένως, η υποχρέωση κράτησης θέσεων.

Ο τακτικός χαρακτήρας της γραμμής δεν επηρεάζεται από ενδεχόμενη προσαρμογή των όρων εκμετάλλευσης της γραμμής.

Για την εκτέλεση τακτικών γραμμών απαιτείται άδεια.

Ειδικές τακτικές γραμμές είναι οι τακτικές γραμμές με τις οποίες μεταφέρονται με προκαθορισμένη συχνότητα και διαδρομή, συγκεκριμένες κατηγορίες επιβατών, και μόνον αυτές, και στις οποίες οι επιβάτες μπορούν να επιβιβάζονται και να αποβιβάζονται σε προκαθορισμένες στάσεις.

Οι ειδικές τακτικές γραμμές περιλαμβάνουν ιδίως:

- (α) τη μεταφορά των εργαζομένων από τον τόπο της κατοικίας τους στον τόπο εργασίας τους και αντιστρόφως,
- (β) τη μεταφορά μαθητών και σπουδαστών από τον τόπο κατοικίας τους στον τόπο του εκπαιδευτικού τους ιδρύματος και αντιστρόφως,

~~(γ) τη μεταφορά στρατιωτικών και των οικογενειών τους από τον τόπο της κατοικίας τους στον τόπο στρατονισμού τους και αντιστρόφως.~~

Ο τακτικός χαρακτήρας των ειδικών γραμμών δεν επηρεάζεται από το γεγονός ότι η οργάνωση της μεταφοράς προσαρμόζεται στις μεταβαλλόμενες ανάγκες των χρηστών.

Για την εκτέλεση ειδικών τακτικών γραμμών δεν απαιτείται άδεια, εφόσον καλύπτονται από σύμβαση που συνάπτεται μεταξύ του οργανωτή και του μεταφορέα.

Για την οργάνωση παράλληλων ή προσωρινών γραμμών που απευθύνονται στην ίδια πελατεία με τις υφιστάμενες τακτικές γραμμές, απαιτείται άδεια.

Έκτακτες γραμμές είναι εκείνες οι οποίες δεν ανταποκρίνονται στον ορισμό των τακτικών γραμμών, συμπεριλαμβανομένων των ειδικών τακτικών γραμμών, και οι οποίες χαρακτηρίζονται κυρίως από το γεγονός ότι μεταφέρουν ομάδες που έχουν συσταθεί κατόπιν πρωτοβουλίας ενός εντολέα ή του ίδιου του μεταφορέα. Για την οργάνωση παράλληλων ή προσωρινών γραμμών ανάλογων με τις υφιστάμενες τακτικές γραμμές που απευθύνονται στην ίδια πελατεία με τις τελευταίες, απαιτείται άδεια σύμφωνα με την διαδικασία που καθορίζεται στο ~~επίμαχο~~ κεφάλαιο III του κανονισμού (ΕΟΚ)

~~αριθ. 684/92~~ (ΕΚ) αριθ. [...] [ο παρών κανονισμός]. Οι γραμμές αυτές δεν χάνουν το χαρακτήρα της έκτακτης γραμμής από το γεγονός ότι λειτουργούν με κάποια συχνότητα.

Για την εκτέλεση έκτακτων γραμμών δεν απαιτείται άδεια.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 684/92	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ.12/98	Παρόν κανονισμός
Άρθρο 1 παράγραφος 1	-	Άρθρο 1 παράγραφος 1 τροποποιημένο
-	-	Άρθρο 1 παράγραφος 4 νέο
Άρθρο 2 σημείο 1.1.	-	Άρθρο 2 στοιχείο α, Άρθρο 5 παράγραφος 1
Άρθρο 2 σημείο 1.2.	-	Άρθρο 2 (β), Άρθρο 5 παράγραφος 2
Άρθρο 2 σημείο 1.3.	-	Άρθρο 5 (3)
Άρθρο 2 σημείο 3.1.	-	Άρθρο 2 (γ), Άρθρο 5 παράγραφος 3
Άρθρο 2 σημείο 3.3.	-	Άρθρο 5 παράγραφος 3
Άρθρο 2 σημείο 3.4.	-	Άρθρο 5 παράγραφος 3
Άρθρο 2 σημείο 4.	-	Άρθρο 2 (δ), Άρθρο 5 παράγραφος 5
-	-	Άρθρο 2 ε), στ), ζ) νέο
Άρθρο 3	-	Άρθρο 3 τροποποιημένο, άρθρο 28
Άρθρο 3α	-	Άρθρο 4
Άρθρο 4	-	Άρθρο 5 τροποποιημένο
Άρθρο 5	-	Άρθρο 6
Άρθρο 6	-	Άρθρο 7
Άρθρο 7	-	Άρθρο 8 τροποποιημένο
Άρθρο 8	-	Άρθρο 9

Άρθρο 9	-	Άρθρο 10 τροποποιημένο
Άρθρο 10	-	Άρθρο 11
Άρθρο 11	-	Άρθρο 12
Άρθρο 12	-	Άρθρο 13
Άρθρο 13	-	Άρθρο 5 παράγραφος 5 τροποποιημένο
-	Άρθρο 1	Άρθρο 14 τροποποιημένο
-	Άρθρο 2	Άρθρο 2, Άρθρο 5
-	Άρθρο 3	Άρθρο 15
-	Άρθρο 4 παράγραφος 1	Άρθρο 16 παράγραφος 1 τροποποιημένο
-	Άρθρο 4 παράγραφος 2	Άρθρο 16 παράγραφος 2
-	Άρθρο 4 παράγραφος 3	Άρθρο 16 παράγραφος 3
-	Άρθρο 4 παράγραφος 4	Άρθρο 16 παράγραφος 4
-	Άρθρο 4 παράγραφος §5	-
-	Άρθρο 5	Άρθρο 4 παράγραφος 3
-	Άρθρο 6	Άρθρο 17
-	Άρθρο 7	Άρθρο 7 παράγραφος 3 τροποποιημένο
-	Άρθρο 8	Άρθρο 26 τροποποιημένο
-	Άρθρο 9	-
-	Άρθρο 10	Άρθρο 26 τροποποιημένο
Άρθρο 14	-	Άρθρο 18 τροποποιημένο
Άρθρο 15	-	Άρθρο 12, άρθρο 19
-	Άρθρο 11 παράγραφος 1	Άρθρο 20 τροποποιημένο
Άρθρο 16 παράγραφος 1	-	Άρθρο 21 παράγραφος 1
Άρθρο 16 παράγραφος 2	-	Άρθρο 21 παράγραφος 2

Άρθρο 16 παράγραφος 3	-	Άρθρο 22 παράγραφος 1 τροποποιημένο
Άρθρο 16 παράγραφος 4	-	Άρθρο 22 παράγραφος 2 τροποποιημένο
Άρθρο 16 παράγραφος 5	-	Άρθρο 24
-	-	Άρθρο 23 παράγραφος 1 νέο
-	Άρθρο 11 παράγραφος 2	Άρθρο 23 παράγραφος 2
-	Άρθρο 11 παράγραφος 3	Άρθρο 23 παράγραφος 2
-	Άρθρο 11 παράγραφος 4	-
-	Άρθρο 12	Άρθρο 24, άρθρο 23
-	Άρθρο 13	-
Άρθρο 16α	-	-
Άρθρο 17	-	-
Άρθρο 18	-	Άρθρο 25
Άρθρο 19	Άρθρο 14	Άρθρο 27
Άρθρο 21	-	Άρθρο 29
Άρθρο 22	Άρθρο 15	Άρθρο 30
Παράρτημα I	-	Παράρτημα I
-	-	Παράρτημα II νέο